

SCHENKE LEBEN,  
SPENDE BLUT.

SPENDE  
BLUT

www.dtsk.de

0800 11 949 11

Mo

19.08.2024  
14.00 – 18.30 Uhr

Hannover 30625 – Groß-Buchholz  
MHH – Blutspendezentrale – Gebäude K3  
Carl-Neuberg-Straße 1

Do

22.08.2024  
13.30 – 19.00 Uhr

Hannover 30161 - H-Mitte  
Cinemaxx am Raschplatz  
Raschplatz 6

Mi

21.08.2024  
15.00 – 19.30 Uhr

Hannover 30629 – Misburg  
Bürgerhaus  
Seckbruchstraße 20

Mo

26.08.2024  
14.00 – 18.30 Uhr

Hannover 30625 – Groß-Buchholz  
MHH – Blutspendezentrale – Gebäude K3  
Carl-Neuberg-Straße 1

Bitte Personalausweis mitbringen!

Service-Hotline 0800 / 11 949 11  
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)

Deutsches  
Rotes  
Kreuz

Blutspendedienste

TERMIN  
IM UMKREIS

**Stadt stellt Doppelhaushalt vor**

**HANNOVER.** Wofür will die Stadt Hannover in den kommenden beiden Jahren Geld ausgeben? Kann sie auf stabile Einnahmen bauen, oder brechen ihr die Steuererträge weg? Solche Fragen beantwortet der neue Doppelhaushalt für 2025 und 2026. **SEITE 4**

# hallo HANNOVER OST

## wochenende

TRANSPARENT • SERIÖS • SICHER

EPHESUS

est. 1995

Seit über 29 Jahren Ihr Spezialist

Wir kaufen Ihr **GOLD**  
Sofort **BARGELD**

Georgsplatz 3A | 30519 Hannover  
0511-3631177 | [www.ephesus.de](http://www.ephesus.de)

33 ♦ 30. Jahrgang · 17. August 2024

www.wochenblaetter.de

## Aktionstag „Hannover restlos“

**HANNOVER.** Der Ernährungsrat Hannover und Region lädt ein zum Open-Air-Aktionstag „Hannover restlos“ auf dem Weißbäckereisplatz. Am Freitag, 23. August, werden dort von 17 bis 21 Uhr die Themen Lebensmittelverschwendung und Ressourcenschonung behandelt. Interessierte bekommen vor Ort wertvolle Tipps für die eigene Küche und kreative Ideen, mit denen sich viel Geld sparen lässt und zugleich die Umwelt entlastet wird. Live-Kochen und das kostenlose „Retterschmaus-Abendessen“, bei dem leckere Gerichte aus geretteten Lebensmitteln serviert werden, stehen ebenso auf dem Programm wie Kinderaktionen wie Würmersuche, Wurfspiele und Quiz. Für die erwachsenen Gäste gibt es einen Stand mit Bier aus gerettetem Brot. Vereine und Initiativen informieren an zahlreichen Ständen über aktuelle Projekte. Zum Hintergrund: Jährlich werden weltweit etwa ein Drittel aller produzierten Lebensmittel weggeworfen, was nicht nur eine Verschwendung wertvoller Ressourcen wie Wasser, Energie und Arbeitskraft darstellt, sondern auch zur Verschärfung des Klimawandels beiträgt. **RED**

## Musikalisches Sonntagscafé

**HANNOVER.** Der Chor „Leine-lady“ lädt am morgigen Sonntag, 18. August, von 15 bis 17 Uhr, zu einem musikalischen Sonntagscafé in die Seniorenbegegnungsstätte Plauenerstraße 23A, ein. Der Eintritt ist frei. **RED**

Foto: Rainer Dröse

# Sie lassen die Enten zu Wasser

Seite 3

# Weißstorch-Rekord in Hannover

Seit 1934 wurden nicht so viele Störche gezählt wie in diesem Jahr

**HANNOVER.** Seit Aufzeichnungsstart im Jahr 1934 wurden nicht so viele Störche in der Region Hannover gezählt, wie in diesem Jahr. Hannovers Storchbeauftragter Dr. Reinhard Löhmer beobachtet das Wachstum genau und erklärt, was den erstaunlichen Anstieg verursacht.

Für den ehrenamtlichen Beauftragten für Weißstorchbetreuung in der Region Hannover war die Brutzeit 2023 bereits

mit 147 gezählten Brutpaaren ein großer Erfolg. Dieses Jahr sind es schon 167, womit der Experte nicht gerechnet hätte. Noch vor knapp zehn Jahren gab es nur rund ein Viertel des gegenwärtigen Bestandes. 44 der insgesamt 167 Brutpaare brachten ihre Jungen in Wunstorf zur Welt. Neustadt am Rübenberge sowie Garbsen folgen dicht.

Der Weißstorchbeauftragte beobachtet das Geschehen in

der Vogelwelt genau. Innerhalb der Region Hannover ist er eng mit Menschen vernetzt, die an Storchennestern leben. Ansonsten ließe sich schwer ermitteln, dass 139 der 164 Brutpaare in der Brutzeit erfolgreich gebrütet und 347 Jungtiere aufgezogen hätten, so Löhmer. Der durchschnittliche Bruterfolg lag dieses Jahr bei 2,06 Jungen pro Paar und überschritt somit den langjährigen Mittelwert von 1,8 Jungen pro Paar.

Bei Störchen wird zwischen West- und Ostziehern unterschieden. Rund 70 Prozent aller Brutvögel sind heute Westzieher. Dieser Fakt ist in Hinblick auf die rasante Vermehrung bedeutend. Während die Ostzieher über die kalten Wintermonate nach Kleinasien fliegen, ändern die Westzieher ihre Route. Nun fliegen nicht mehr alle in Richtung Sahara, sondern machen größtenteils schon in Spanien Rast.

„Durch den Klimawandel wird es hier wärmer. So müssen die Störche nicht mehr bis nach Afrika fliegen, sondern können auch in der Nähe bleiben“, sagt Löhmer zur Vermehrung der Vögel. Da die Flugstrecke kürzer wird, verringert sich ebenfalls die Anzahl der Verluste auf den Wegen sowie im Winterquartier. Aus diesem Grund kehren mehr Störche in die Region zurück und sind dabei außerdem schneller als die Ostzieher.

## Sportliches Inklusionsfest am 17. August

**HANNOVER.** Der TuS Bothfeld organisiert in Kooperation mit der DMSG Niedersachsen, dem LandesSportBund, dem BNV-Blinden- und Sehbehindertenverband Niedersachsen und weiteren Verbänden am heutigen Sonnabend 17. August, ein Inklusionsfest. Unter dem Motto „Spaß und Sport für alle“ soll ein Zeichen für Teilhabe im Sport gesetzt werden für Menschen mit und ohne Handicap. Von 11 bis 17 Uhr gibt es auf dem Sportplatz, Carl-Loges-Straße 12, sowie in der Bothfelder Sporthalle, Prinz-Albrecht-Ring 16, ein aktives Programm zum Mitmachen, unter anderem begleitetes Laufen mit sehbehinderten Teilnehmenden, Zirkeltraining und Bogenschießen für alle, Zumba auch für Gehörlose, Yin Yoga, Pilates und Ballsportarten wie Sitzvolleyball, Five-a-side Handball und Rollstuhlbasketball. Tina Deeken, Behindertensportlerin des Jahres 2023, ist persönlich in der Zeit von 12 bis 15 Uhr aktiv mit dabei. **RED**

Programmhelfer online: [tusbothfeld.de](http://tusbothfeld.de)

## Veranstaltung Pflege zuhause

**HANNOVER.** Am 22. August, ab 17 Uhr, können sich Interessierte im Quartierstreff Bogenbrückstraße 13 kostenlos über das Thema „Pflege zuhause“ informieren. Im Anschluss informiert die KIBIS über das Thema „Selbsthilfe in Gruppen“. Infos unter Telefon (0511) 66 65 67 oder [www.kibis-hannover.de](http://www.kibis-hannover.de). **RED**

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

MIX Markt

Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 19:00

Mix Markt Hannover

Inhaber: Dimitri Kuschiy  
Schierholzstr. 128  
30655 Hannover

Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 19:00

Mix Markt 18 OHG

Vahrenheider Markt 6  
30179 Hannover-Vahrenheide

Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 18:00

Mix Markt 122 OHG

Lange Weihe 65  
30880 Laatzen

Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 18:00

Angebote gültig von Mo. 19.08. bis Sa. 24.08.2024

Schweinenaugen ohne Knochen  
1 kg

7.50

Schweine-Lachse  
1 kg

7.50

Beinscheibe vom Rind  
1 kg

6.99

Hähnchenflügel frisch  
Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung  
1 kg

3.59

Wolfsbarsch, frisch  
Fanggebiet: laut Auszeichnung  
1 kg

9.50

Lachsforellen, frisch  
Fanggebiet: laut Auszeichnung  
1 kg

7.99

Rotbarsch ohne Kopf, frisch  
Fanggebiet: laut Auszeichnung  
1 kg

5.99

Grillmakrelen, frisch  
Fanggebiet: laut Auszeichnung  
1 kg

3.99

Pfirsiche oder Nektarinen  
Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung  
je 1 kg

1.99

Uzbekische Honigmelonen  
Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung  
1 kg

1.59

Birnen, verschiedene Sorten  
Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung  
1 kg

1.49

Äpfel verschiedene Sorten  
Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung  
1 kg

1.49

Dr. Mohi

deine Apotheke

20%

\*Gilt nicht bei bereits reduzierten Artikeln. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten. Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen und Rezeptanteile.

Gültig bis 30.08.2024

Gegen Abgabe dieses Coupons erhalten Sie 20% Rabatt auf Ihren gesamten Einkauf! Bitte Coupon ausschneiden und mitbringen.

Apotheke im Marktkauf

Vahrenwalder Straße 140 · 30165 Hannover

Apotheke am Ring

Isernhagener Straße 109 · 30163 Hannover

Die aktuelle Wochenendzeitung

hallo wochenende

JUWELIER COHRS

Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armabänder |  
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen |  
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
[www.juwelier-cohrs.de](http://www.juwelier-cohrs.de)

Goldankauf Bott

Bahnhofstr. 12, 30159 Hannover

Tel.: 0511 / 37359069

Zinn  
15€/kg

Versilbert  
26€/kg

71,20  
FEINGOLD

44,04  
ZAHNGOLD

0,75  
SILBER

750/-  
585/-  
333/-

52,28  
40,77  
23,21

ABC Wäschediens

am besten clean  
Wäscherei, Reinigung  
und Mangelservice

Service und Hygiene rund um die Wäsche ...

• Textilreinigung / chem. Reinigung

• Mangelwäsche in 24 Std.

• Bettdecken / Kopfkissen

• Business-Hemden, handgeb.

• Tisch- und Bettwäsche

• Zelte, Planen, Schlafsäcke etc.

• Imprägnierungen

• Gardinen, Vorhänge

• Kittel und Berufsbekleidung

ABC Wäschediens GmbH  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 6 – 14 Uhr  
Am Listholze 87 (direkt neben CleanCar)  
30177 Hannover  
Tel. 0511-71 74 67

Im Internet finden Sie uns unter:  
[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

jetzt-katzen-helfen.de

Millionen deutsche Straßenkatzen kämpfen jeden Tag um ihr Überleben

Wir brauchen Euch

LOKAL SHOPPEN

ZAHLT SICH AUS!

Gültigkeit: 08/09 2024

-15 %  
RABATT\*

\*auf Ihren nächsten Einkauf und bei Vorlage des Coupons, ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Rezepturen, Bücher, Gutscheine, Dienstleistungen, Botendienstleistungen und unsere Sonderangebote. Code in einer der PINC-Apotheken vorzeigen.

PINC Apotheken

ROSE APOTHEKE

EUROPA-APOTHEKE

SONNEN APOTHEKE

Die Ernst-August-Apotheke

SOMMER-COUPON

20%

Rabatt auf Ihren gesamten nächsten Einkauf.  
Gültig bis 31.08.2024

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote. Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder Aktionen.

LEINE APOTHEKE

vor Ort:  
Leine-Center Laatzen  
Hauptbahnhof Hannover  
Ernst-August-Galerie Hannover  
Neu: Misburg - Waldstraße 1

online:  
[www.LeineApotheke.de](http://www.LeineApotheke.de)  
Code: „SOMMER“

**Heben Sie Ihre verborgenen Schätze!**

**Briefmarken und Münzen**

**Kunst und Antiquitäten**

**Experten-Schätzungen (auch vor Ort)**

**Online- und Saalauktionen**

Tiergarten Auktionen Hannover GmbH  
Telefon: 0511-35351102  
www.tiergarten-auktionen-hannover.de

**Millionen Straßenkatten müssen täglich um ihr Überleben kämpfen. Wir brauchen Euch!**

**jetzt-katten-helfende**

33258901\_002623

Tabak • Papier • Getränke  
Büro- u. Schulbedarf  
Lotto • Üstra • Zeitschriften  
Briefmarken • Telefonkarten

**Alles in großer Auswahl  
vorrätig!**

**Hermes-Paketshop  
seit 1929**

**Fritz Kivelitz  
Inh. Oliver Döhring  
Posthornstr.30  
Nähe Lind. Markt  
Tel. 44 53 80**

8340801\_002624

**BIRKENSTOCK**

**STOCK-SCHUHE**

**GEORGSTR. 48 | 30159 Hannover**

11390961\_002624

Im Internet finden  
Sie uns unter:  
**www.wochenblaetter.de**

**Wir suchen Verkäufer (m/w/d)**

**Fleischerei • Partyservice**

**Oesselse • Weidenstraße 6 • Tel.: 0 51 02 / 32 24**  
**fleischerei-heimann@t-online.de**  
Di., Do., Fr.: 8 - 12.30 Uhr u. 15 - 18 Uhr • Mi.: 8 - 12.30 Uhr • Samstag: 7 - 12 Uhr

32707501\_002623

**Ludwig Fresenius Schulen**

**Unsere Ausbildungen\* in Hannover, Minden und Stadthagen:**

- Ergotherapeut/in
- Kosmetiker/in (auch mit Zusatzqualifikation Make-up Artist)
- Pflegefachmann/-frau (Verkürzung möglich)
- Physiotherapeut/in
- Rettungssanitäter/in

**Unsere Weiterbildungen in Stadthagen:**

Bau-, Elektro-, Maschinentechniker/in

\*Alle Aus- und Weiterbildungen u.a durch Jobcenter oder Arbeitsagentur förderfähig

regelmäßige  
Infoveranstaltungen

Was? Wann? Wo?  
**www.ludwig-fresenius.de**

**Demenz-Wohngemeinschaft**  
Gemeinsam Leben statt einsam leben

- 12 moderne, barrierefreie Zimmer, eigenes Duschbad
- Großzügige, offene und freundliche Räumlichkeiten
- Kostenübernahmen durch Sozialämter und Pflegekassen
- Wir helfen Ihnen bei der Organisation
- Pflege und 24-Stunden-Betreuung aus einer Hand
- Gemeinsame Mahlzeiten, verschiedene Freizeitangebote
- Selbstbestimmung und Sicherheit im Alter

**www.diakovere.de/demenz-wg**

Tel.: 0511 8603 165  
Hannelore-Kunze-Str. 8  
30539 Hannover

# Was ist denn nun der Sommerhit?

Es gibt **LIEDER FÜR DIE EWIGKEIT** – und es gibt Lieder nur für einen Sommer

Die Kundschaft für den Sommerhit ist feierfreudig, trendbewusst und musikalisch etwas kurzatmig, nur selten ist sie über 30 Jahre alt. Leute allerdings, die sich bei Sonnenschein und zugezogener Gardine Streichquartette von Johannes Brahms auflegen, sind ehrenwerte Menschen, spielen aber für die Gattung Sommerhit nur eine Nebenrolle. Spricht die leichtlebige Zielgruppe eher für oder eher gegen diese Lieder, die lediglich für ein paar Wochen durch die Hitze surren wie ein dicker Brummer, den man nicht überhören kann?

Die Zeit der Sommerhits scheint eigentlich vorbei, man kann sich nicht mehr einigen auf diesen einen Song, weil jeder seine Playlist hat, die man sich bei den Streaming-Diensten selbst zusammenbaut. Sommerlieder wurden früher durch das Radio geprägt, weil sie in Endlosschleife liefen, doch das Radio hat seine Deutungshoheit über den Musikgeschmack verloren. Das Radio plaudert uns beim Frühstück voll, wenn wir noch nichts zu sagen haben. Wenn wir uns aufrichten und in den Tag, beziehungsweise in den Sommer treten, spielen wir die Lieder eigener Wahl.

Dass die Vermutung allerdings, mit Sommerhits sei es vorbei, weil alles furchtbar individualisiert zugehe in der aktuellen Poplandschaft, nicht stimmt, hat sich im vorvergangenen Jahr erwiesen. Wer 2022 auch nur einen Meter vor die Tür ging, ganz gleich, ob vor die heimische oder vor eine Tür in einer Ferienregion, hörte diese ersten Synthesizer-Takte, in die sich eine Männerstimme mischte, die schwelgte, säuselte und irgendetwas sang von einer alten Zeit, man hatte das nicht ganz genau verstanden. Wichtig ist, dass man die Sommerhits nicht tiefgehend durchdringt, sondern sich auf all die Brocken Englisch seine eigenen Reime macht. Dieser Mann, der säuselte und schwelgte, hieß Harry Styles, sein Lied hatte den Namen „As It Was“, es klang sehr

Sommerhit: „MamboNo. 5 (A Little Bit Of...)“ von Lou Bega aus dem Jahr 1999.

Foto: Ove Arscholl

ähnlich wie ein Song der Band The Strokes. Für Plagiats-Debatten allerdings ist so ein Sommer viel zu heiß. Und letztlich ist ein Sommerhit für all den Aufwand der Juristen auch zu unbedeutend. Ein Sommerhit schießt in die Luft, entfaltet Feuerwerk und Knallerei, unter 15 Grad haucht er dann schnell sein Leben aus. Für eine Oldie-Show wird er nach Jahren ausgegraben. Wisst ihr noch, 2022, Toskana, 40 Grad? Harry Styles und kalter Ananas-Saft haben uns am Leben gehalten.

Weil man einen Sommerhit nicht ganz verstehen muss, sondern eher als Hitzefantasie begreift, die assoziative, falsche, lustige Verbindungen im Hirn erzeugt, ist ein deutscher Hit die Ausnahme, wie ihn Peter Fox mit „Haus am See“ im Jahr 2008 zusammenschraubte. Deutsch ist uns zu deutlich. Doch sogar das Lied von Fox war angenehm verwirrend, weil es zwischen linker Subkultur („Ich suche neues Land mit unbekannten Straßen/ Fremde Gesichter und keiner kennt mein’n Namen“) und Macho-Attitüde („die Mamas ko-

chen und wir saufen Schnaps“) einen Widerspruch erzeugte, der im Fazit mündet: Eh alles egal, ich habe keine Lust, das jetzt genauer zu verstehen.

Ab 30 Grad ist alles einerlei. So soll es sein. Darum vermischen sich die Gattungen des Sommerhits und des Mallorca-Hits so oft. Eigentlich sind das verschiedene Schulen, denn auf Mallorca fängt das Leben erst um 22 Uhr an. Ein echter Sommerhit hingegen hat das Zeug, dich auch um 6 Uhr morgens aus dem Bett zu fegen, falls du ins Büro musst. Könnten das auch Jürgen Drews und Mickie Krause, der Schlager-Adel von Mallorca? Kaum. Ihre Texte sind in einem Aggregatzustand daheim, in dem man nicht mehr weiß, ob die Erde eine Kugel oder doch ein Bierkrug ist. Im Büroalltag sind sie verloren. Ein Blick auf Sommerhits der letzten Jahre: The Beach Boys mit „Good vibrations“ (1966), Bryan Adams mit „Sum-

mer of ‚69“ (1984), Will Smith mit „Miami“ (1997), Ricky Martin mit „Livin’ la Vida Loca“ (1999), Santana feat. Rob Thomas mit „Smooth“ (1999), Nelly mit „Hot in Herre“ (2002), Sean Paul mit „Temperature“ (2006), Katy Perry mit „California gurls“ (2010), Robin Thicke feat. Pharrell Williams & T.I. mit „Blurred lines“ (2013), Luis Fonsi & Daddy Yankee mit „Despacito“ (2017), Calvin Harris & Dua Lipa mit „One kiss“ (2018), Lil Nas X feat. Billy Ray Cyrus mit „Old town road“ (2019), The Weeknd & Ariana Grande mit „Save your tears“ (Remix) (2021), Olivia Rodrigo mit „good 4 u“ (2021).

Wenn das alles für Sie Fachchinesisch ist, falls Sie keinen kannten außer Bryan Adams und den Beach Boys, machen Sie sich nichts daraus. Bleiben Sie bei Ihrem Streichquartett von Brahms. Ein bisschen Zeitgeist aber tut der Liebe gut, auch der Liebe zum Sommer. Selbst eine

Kugel Eis ist nicht geschaffen für die Ewigkeit, und trotzdem macht sie uns für drei Minuten glücklich. Wie so viele dieser Sommerhits, die mittlerweile längst versunken, ähm, geschmolzen sind.

Wie sieht es aus in diesem Jahr, wie heißt der Hit des Sommers? Vielleicht war es ein Sommer ohne Lied. Das sind die Jahre, in denen zu viel Ernst die Schlagzeilen beherrscht. Reden wir im Sommer 2024 mehr von Kamala Harris oder von der Hitparade? Und wäre das ein gutes Zeichen, weil wir nach der Devise „First things first“ das Leben bei den Hörnern packen, die wichtigen Dinge zuerst? Oder klänge sowas wie ein Armutszeugnis, weil wir die eigene Seele, die dringend auch mal eine Pause braucht, nicht mehr zum Schaukeln kriegen?

Die Vorschlagsliste für den aktuellen Sommer? Spotify, die Referenz für jede Art von Popmusik, hat 80 Kandidaten für den Sommerhit 2024 aufgeführt. 80? Hier sieht man die Beliebtheit der Diskussion. Wir nennen nur die ersten drei: „Baddy on the floor“ von Jamie xx und Honey Dijon, „Bet“ von Mette und „Texas hold em“ von Beyoncé. Bis die 80 Lieder ausgespielt sind, ist der Sommer vorbei.

Fahren wir jetzt erstmal in den Urlaub. Schauen, ob in dem Café, in dem wir gegen 16 Uhr den Cappuccino trinken, immer dieser eine Song läuft, den wir nicht mehr aus dem Ohr bekommen. Falls es dieses Lied nicht gibt, greifen wir zum Fundus. „Good vibrations“ von den Beach Boys lieben wir noch immer. Ob die Vibrations dieses Jahr tatsächlich gut sind, oder schlecht, hängt von anderen Interpreten ab. Und von einer anderen Jahreszeit. Die Wahl in Amerika liegt im November. Kein Sommer mehr und keine Beach Boys. Zeit für ein Streichquartett von Brahms.

## Ihre Ehe funkelt wie ein Diamant

Ernst und Marlies Müller (beide 85) haben vor 60 Jahren geheiratet / Der Musikdirektor aus Langenhagen hatte sogar ein Blaublut zu Gast

**LANGENHAGEN.** 1964 sagten Musikdirektor Ernst und Marlies Müller (beide 80) „Ja“ zueinander. Das Paar nahm ihr 60-jähriges Eheglück zum Anlass, Familie und Freunde zu einer Feier nach Langenhagen einzuladen. Dort verriet uns Gast Heinrich Prinz von Hannover (63), wie das frischgeborene Baby von Ernst August Erbprinz von Hannover (41) aussieht.

Er erinnert sich noch ganz genau, wie er als Jugendlicher seine Ehefrau kennengelernt hat: „Beim Tanzen auf dem Feuerwehrball in Vinnhorst“, erinnert sich Ernst Müller (85) und lächelt. Allerdings hat er vor 69 Jahren nicht gleich mit seiner Marlies (85) geschwoft, sondern mit ihrer Mutter Olga.

„Meine Schwiegermutter war eine große Dame, die immer sehr mit großen Männern getanzt hat. Auf Platt sprach sie mich an: ‚Junger Kerl, wollen wir tanzen?‘“, erinnert sich der Musikdirektor aus Langenhagen an die Mutter seiner Frau. Der Rest ist Geschichte. Eine Liebesgeschichte mit der Zahl 60, Müllers haben gerade ihre diamantene Hochzeit gefeiert.

Die Gesellschaft kam im Hainhäuser Landhaus am Golfpark zusammen, ein Viertelstündchen vom Zuhause des wohl musikalischsten Langenhagener überhaup entfernt. Neben ihren beiden Töchtern, den Schwiegersöhnen und der Enkeltochter fanden auch enge Freunde ihren Weg in die Lokalität gegenüber des Golfplatzes. Und während da auf dem Grün Sportlerinnen und Sportler an ihren Handicaps arbeiteten, empfingen die Jubilare glücklich ihre Gäste – darunter sogar einen Adligen! In seinem Mini kam Heinrich Prinz von Hanno-

Eine Liebe mit allen Höhen und Tiefen: Ernst und Marlies Müller sind seit 60 Jahren Mann und Frau.

Foto: Jonas Dengler

ver (63) aus Göttingen angereicht, beglückwünschte Ernst und Marlies Müller herzlich. „Es ist selbstverständlich, dass ich gekommen bin. Wir kennen uns seit so vielen Jahren, er ist ein alter Freund“, so der Verleger. Es dürfte nur wenige feierliche Anlässe in seiner Familie gegeben haben, bei denen Müller keine Rolle gespielt hat – jahrzehntelang war er Leiter des Hausorchesters der Welfen, ist Träger der Ehrennadel des Welfenhauses und mit den Mitgliedern familiär-freundschaftlich verbunden.

Der 63-Jährige kam allerdings allein, seine Frau Thyra (50) war verhindert. „Wir hatten in diesem Jahr Silberhochzeit“, erzählte das Blaublut fröhlich. Heinrich von Hannover hatte zuletzt noch mehr Grund zur Freude, die Familie ist ja um ein niedriges Baby reicher geworden: Sein Neffe Ernst August Erbprinz

von Hannover (41) ist am 18. Juli zum vierten Mal Vater geworden, die Kleine heißt Margarita. Hat er sie denn schon kennengelernt? „Noch nicht. Aber ich habe ein Foto bekommen, sehr süß!“

Ehe im Landhaus am Golfpark Süßes auf dem Desserteller aufgetischt wurde, stießen alle auf das Paar an, Marko Nolden (59) servierte mit seinem Team etwa gegrillte Dorade, Hainhäuser Kartoffelschaumsuppe und Maispouletbrust. Kulinarik spielt bei Müllers eine große Rolle, „ich liebe meine Frau für ihre Güte und ihre Kochkünste“, schwärmte Ernst Müller mit einem Augenzwinkern. „Ich bekomme gerade mal Bratkartoffeln hin.“ Neben „Vertrauen auf beiden“ Seiten verrät der 85-Jährige sein Geheimnis für 60 Jahre Eheglück: „Ich habe meiner Frau nach Differenzen immer Briefe geschrieben. Wenn sie dann zum Postkasten gegangen ist, hat sie immer schon gelacht, wenn sie wieder das Haus betreten hat.“ Außerdem gab es freitags für seine drei Mädels immer Blumen, über Jahrzehnte. Bei der Feier überrascht der Musikdirektor seine Marlies mit einem Beitrag des Blasorchesters Langenhagen.

Ähnlich lange kennt Herbert Schmalstieg (81) Ernst Müller („Wir sind wirklich gute Freunde geworden“), sie lernten sich zu Sparkassenzeiten des späteren Oberbürgermeisters kennen, brachten damals Müllers erste Schallplatte „Sparschweinchenwalzer“ heraus, 34 weitere Alben sollten folgen. Schmalstieg kam mit seiner Frau Heidi Merk (79), die beiden haben schon 26 Ehejahre hinter sich: „Ist ja schon unsere zweite“, so der Politiker lachend. Immerhin!

**NEUERÖFFNUNG & TAGE DER OFFENEN TÜR**

**24.+25. AUGUST '24**

**DAVENSTEDTER STR.80 A+B**

**CLUB RICKLINGEN FEIERT MIT!**

100% Premium Fitness

die Fitness Stadt

Reebok

CLUB LINDEN  
Davenstedter Str.80 A+B

CLUB RICKLINGEN  
Göttinger Chaussee 83

www.fitness-stadt.de

**DIE NEUE FITNESS STADT LINDEN.**

**Gleicher Standort! Anderes Gebäude! Andere Zufahrt!**

**100% Fitness - Sauna - Kurse neben poco/edeka auf 3 Etagen!**

15155801\_002624

22393601\_002624

# Enten schwimmen für den guten Zweck

**NKR-ENTENRENNEN:** 100 kreativ gestaltete „Big Ducks“ und 5000 gelbe Quetscheenten gehen an den Start

**HANNOVER.** Der Maschsee wartet auf fröhliche Schwimmer: Am heutigen Sonnabend, 17. August, werden 100 kreativ gestaltete „Big Ducks“ und 5000 gelbe „Race Ducks“ an den Start gehen und für den guten Zweck um die Wette schwimmen. Beim Entenrennen vom Norddeutschen Knochenmark- und Stammzellspender-Register NKR und Radio 21, unterstützt von HAZ und Neue Presse, können ab 14 Uhr noch die letzten „Race Ducks“ erworben werden, gegen eine Spende von 5 Euro, mit der Chance auf insgesamt 100 Preise, solange der Vorrat noch reicht. Diese Spende unterstützt das NKR bei seiner Hilfe für Blutkrebspatienten. Alle Erlöse des NKR-Benefiz-Entenrennens werden ausschließlich für die Ersttypisierung, also die Aufnahme weiterer Stammzellspender und damit potenzieller Lebensretter in die weltweit vernetzte Spenderdatei eingesetzt.

Das Team von Radio 21 führt von 16 bis 18 Uhr durch den bunten Nachmittag. Nach der

Ehrung für die „Schönste Ente des Jahres“ ab 15.30 Uhr gehen zuerst die Großen an den Start. Polizeipräsidentin Gwendolin von der Osten, Schauspielerinnen und NKR-Schirmherrin Sandra Quadflieg, Madsack-Verlagsleiter Günter Evert und NP-Chefredakteur Carsten Bergmann geben den Startschuss für das „Big Duck“-Rennen um 16 Uhr. Ab 16.30 Uhr darf dann mit Spannung verfolgt werden, welche der kleinen und zahlreichen „Race Ducks“ zuerst ins Ziel schwimmt. Von einem Feuerwehrran aus plumpsen die mit Nummern versehenen Renn-Enten in den Maschsee und schwimmen auf einer abgesperrten Strecke dem Ziel entgegen, angetrieben von einer Windmaschine. Ein gelbes Meer voll Fröhlichkeit.

Nach der Bekanntgabe der schnellsten Big Duck durch Radio 21 live on air am Maschsee-Nordufer endet die Veranstaltung um 18 Uhr. Welche Race-Ducks gewonnen haben, wird am Sonnabend, 17. August, ab 19 Uhr online gestellt auf [www.nkr.life/](http://www.nkr.life/)

nkr-entenrennen-2024. Die Aus-gabe der Preise erfolgt nur gegen Vorlage der nummerierten „Race Duck“-Urkunde zwischen dem 20. August und 31. Dezember 2024. Eine Gewinnausgabe am Veranstaltungstag und eine Barauszahlung der Gewinne sind nicht möglich.

Das Entenrennen wird technisch und praktisch von den Jo-hannitern, der Feuerwehr Han-nover, der Freiwilligen Feuer-wehr Misburg, der Maschsee-aufsicht der Landeshauptstadt Hannover und zahlreichen wei-teren Helfern unterstützt.



Die bunten „Big Ducks“ schwimmen auf dem Maschsee. Foto (Archiv): Rainer Dröse

## Holperpiste bleibt vorerst

Joachimstraße: Eine der ärgsten Schlaglochstrecken im Stadtzentrum bleibt noch lange in dem Zustand

**HANNOVER.** Für eine der schlimmsten Schlaglochstrecken im Stadtzentrum Hannovers ist keine Besserung in Sicht. Weil im nächsten Jahr der Ausbau der Prinzenstraße zur klimangepassten Vorzeigestraße starten soll, wird die Sanierung der Joachimstraße um mindestens vier Jahre aufgeschoben. Dabei ist die östliche Zufahrt zum Hauptbahnhof eine wichtige Trasse auch im Veloroutennetz der Stadt. Aber gerade für Menschen auf dem Rad ist sie längst eine Zumutung.

Das Thema kam zur Wochenmitte durch eine Nachfrage des CDU-Ratsherrn Patrick Hoare im Bauausschuss zur Sprache. Bei den Beratungen zur Prinzenstraße fragte er, wann die Bauverwaltung denn die benachbarte Joachimstraße anfassen werde, die in einem desolaten Zustand sei. Tiefbauchef Andreas Bode sagte: „Die kommt hinterher.“ Beide Straßen zeitgleich aufzu-reißen sei „nicht die beste Idee“. Für die Prinzenstraße veran-schlagt die Stadt aber eine Bau-

zeit von 3,5 Jahren, also bis vor-aussichtlich Mitte 2028.

In der Joachimstraße liegen, ebenso wie in der Prinzenstraße, noch die alten Straßenbahngleise, obwohl die Stadtbahn dort schon seit mehr als sieben Jah-ren nicht mehr fährt. Für die He-rausnahme der Gleise zahlt die Regionstochter Infra, weil es sich um Stadtbahninfrastruktur han-delt. Aber das ist in solchen Fäl-len Fluch und Segen zugleich.

Denn normalerweise würde man die Gleise auf Kosten der In-fra herausnehmen und die Stra-ße wiederherstellen lassen. Die Stadt aber will, ähnlich wie frü-her bei der Hindenburgstraße (heute: Loebensteinstraße) den dafür fälligen Millionenbetrag augenscheinlich lieber dafür ver-wenden, die Straße dann auch gleich nach modernen Maßstä-ben schick zu machen. Bunte Bil-der zeigen sie bereits als begrün-te Trasse, die zudem verkehrsbe-ruhigt ist: Langfristig will die Stadt die Tunneldurchfahrt westlich vom Hauptbahnhof (Fennroder Straße) für Durch-gangs-Autoverkehr sperren. Dann gibt es in der Joachimstra-ße nur noch Anliegerverkehr, et-wa zur Tiefgarage Luisenstraße.

Unter diesem Langzeitkon-zept leiden nun ausgerechnet die Radfahrenden. Denn wegen der alten Gleise ist die Joachim-straße vor allem in der Mitte eine Schlaglohpiste, während der Asphalt auf den Seitenspuren glatt ist. Dort aber parken beid-seitig Autos, Radfahrer schlin-gern mit Bussen und Autos ge-meinsam auf den Mittelspuren über Stahl und Asphalt. Und das jetzt offenkundig noch bis 2028.



Eine der schlimmsten Holper-pisten in Hannovers Zentrum: Die Joachimstraße am Haupt-bahnhof. Foto: Conrad von Meding

### Grill-Bratwürste für den Sommer!

Nimm 3 zahl 2

5,29 5 x 60g Pckg.

**% SONDERANGEBOTE %**

gültig vom 19.08. - 24.08.2024

Kotelett frisch mit Filet	100g 0,79	ohne Filet	100g 0,69
Hähnchensteaks „spicy lemon“	100g 1,19		
Zürcher Geschnetzeltes	100g 1,89		
Thüringer Mett	100g 1,19		
Fleischwurst vom Strohschwein	100g 1,59		
Frikadelle à 135g, 50 Cent gespart	Stk. 1,99		

weitere Angebote finden Sie unter [www.wurst-basar.de](http://www.wurst-basar.de)

## ELEKTRO-FUNDGRUBE

Hausgeräte I. und II. Wahl

Perfekte Passform für Ihre Geräte, ohne Kompromisse!

Mit unserem Aufmaßservice\* wird Maßarbeit zur Leichtigkeit.

\*kostenpflichtig

Königstr. 32  
Badenstedter Str. 60  
☎ 0511-31 99 12  
☎ 0511-41 48 37  
[elektro-fundgrube-hannover.de](http://elektro-fundgrube-hannover.de)

BEKO Miele GRUNDIG BOSCH Siemens AEG LIEBHERR

Das Beste am Wochenende:  
Entdecken Sie unsere guten Seiten!

Lokales • Sport • Einkaufstipps

hallo wochenende

# porta

MARKEN-WOCHE

JETZT SPAREN: OHNE WENN UND ABER

NUR BIS SAMSTAG, 24.08.

## 20%\*

AUF ALLE ARTIKEL DER MARKEN:

Kinderwelten

## 25%\*

AUF ALLE ARTIKEL DER MARKEN:

A TOUCH OF ENERGY

## 30%\*

AUF ALLE ARTIKEL DER MARKEN:

Heimtex und Leuchten

## 40%\*

AUF ALLE BILDER, BILDERRAHMEN UND TEPPICHE

### Besser gleich zu porta.

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG

**1. PLATZ**

Testsieger Möbelhäuser Service

TEST Mai 2024 14 Anbieter

[www.disq.de](http://www.disq.de)  
Privatwirtschaftliches Institut

ntv

30916 Hannover/Altwarmbüchen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover • BAB-Abfahrt Lahe/Altwarmbüchen Opelstraße 9 • Tel.: 0511 47566-0

30880 Hannover/Laatzten • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzten • Lüneburger Straße 3 Telefon: 05102 7361-0

\* Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Aktionsbedingungen beim Onlinekauf siehe [porta.de](http://porta.de). Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons bis 24.08.2024.

porta.de

22128101 002624

18507301 002624

## Anzeige

schenken: Bei einem Kauf ab 1.000 Euro erhalten Sie zusätzlich 100 Euro Nachlass auf bereits reduzierte Ausstellungsstücke. Und sollte in der reichhaltigen Ausstellung doch nichts Passendes dabei sein, gibt es auf alle Neubestellungen ebenfalls attraktive Rabatte.

Alle laufenden Aufträge werden wie gewohnt zur vollsten Zufriedenheit der Kunden ausgeführt, denn das Unternehmen bleibt seiner hohen Servicequalität bis zum Schluss treu.

„Wir bedanken uns bei all unseren Kunden für die jahrzehntelange Treue und freuen uns darauf, Sie ein letztes Mal in unserem Geschäft begrüßen zu dürfen. Schnell sein lohnt sich, denn wer zuerst kommt, hat die größte Auswahl!“, so Geschäftsführer Martin Wagner.

Die Türen von Wagner Möbel stehen noch offen – nutzen Sie die Gelegenheit und sichern Sie sich Ihr persönliches Stück Tradition, bevor das Kapitel endgültig geschlossen wird.

22377701\_002624

**Jetzt auch in Hannover als Chipkarte: Das Deutschlandticket. Die Version der Üstra soll allerdings breit grinsend das neue ÜMO-Logo zeigen**  
Foto: Boris Roessler

# Daten in der Cloud

Tipps für **SICHERES SPEICHERN**

VON NADJA AUMILLER

**BERLIN.** Von digitalen Fotos bis zu wichtigen Dokumenten: Cloud-Dienste bieten eine Möglichkeit, Daten nicht nur zu speichern, sondern auch von überall aus darauf zuzugreifen. Doch wie sorgt man dafür, dass diese Daten in der Cloud sicher sind? Der Verband der Internetwirtschaft (Eco) gibt Tipps.

Auf die Plattform kommt es an: Bekannte Anbieter wie Google Photos, Apple iCloud, Amazon Photos und Microsoft OneDrive bieten laut Eco eine benutzerfreundliche Plattform zur Speicherung Ihrer Familienfotos. Wer besonderen Wert auf die Einhaltung der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) legt, sollte sich für einen Anbieter mit Sitz in der EU entscheiden. Manche Anbieter ermöglichen zudem eine verschlüsselte Ablage von Bildern und Videos, was zusätzlich Schutz gegen unautorisierte Zugriffe bietet.

Synchronisierung und automatische Back-ups: Damit wertvolle Erinnerungen nicht verloren gehen, rät Eco, die automatische Synchronisierung und Sicherungsfunktion auf dem Mobilgerät zu aktivieren. Auf diese Weise werden Fotos automatisch in die Cloud hochgeladen, ohne dass Sie sich darum kümmern müssen. Androids und iPhones bringen hier von Haus aus schon eine Lösung mit, die Bilder in der Datensicherung zu speichern. Android-Nutzerinnen und -Nutzer öffnen dazu die Google Foto App, melden sich mit ihrem Google-Konto an und tippen auf ihr Profilbild in der oberen rechten Ecke. Unter „Foto-Einstellungen“ wählen Sie „Sicherung & Synchronisierung“ und schalten diese Option

ein. Wer ein Apple-Gerät nutzt, öffnet die Einstellungen und tippt oben auf seine Apple-ID. Anschließend wählen Sie „iCloud“ und dann „Fotos“. Hier schalten Sie „iCloud-Fotos“ ein, um Ihre Bilder automatisch in die iCloud hochzuladen und zu sichern. Je nach Größe der Fotomediathek ist hierfür meist ein kostenpflichtiges Abonnement für mehr Speicher nötig.

Ordnung ist die halbe Miete: Teilen Sie Ihre Bilder in Alben oder Kategorien ein. Dies hilft nicht nur, den Überblick zu behalten, sondern erleichtert es auch, bestimmte Bilder wiederzufinden. Einige Dienste bieten auch Gesichtserkennung und Geotagging an, um die Organisation effizienter zu gestalten. Beim Geotagging werden den Fotos automatisch geografische Informationen wie Breiten- und Längengrade hinzugefügt, sodass sie nach ihren Aufnahmeorten sortiert werden können.

Zwei-Faktor-Authentifizierung aktivieren: Schützen Sie Ihr Konto bei Ihrem Cloud-Anbieter, indem Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen wie die Zwei-Faktor-Authentifizierung (2FA) aktivieren. Prüfen Sie außerdem die Datenschutzeinstellungen und legen Sie fest, welche Fotos für andere sichtbar sein sollen. Beachten Sie, dass viele Cloud-Dienste Bilder automatisch nach illegalen Inhalten scannen.

Regelmäßige Sicherungskopien erstellen: Es ist wichtig, sich nicht allein auf die Cloud zu verlassen. Machen Sie regelmäßig physische Back-ups von den Dateien auf dem Computer oder dem Telefon, etwa auf einer externen Festplatte oder bei iPhones als Back-up per Kabel am PC.



Kein Speicherplatz mehr für die Urlaubsfotos auf dem Handy? Die Cloud kann helfen, es gibt aber einiges zu beachten.

Symbolfoto: Damiano Lingauri / Unsplash

wo **Design** zu Hause ist  
und bleibt

Ambiente  
by  
**HESSE**

# COR

Seit 70 Jahren schafft COR in Rheda-Wiedenbrück Lieblingsplätze, an denen man sich zuhause fühlt.

## Ist das ein Sessel oder ein Stuhl? JA!



**ALVO**

Warum entscheiden, wenn man das Beste aus zwei Welten haben kann? Alvo ist so weich, dass man in ihm schier endlos am Esstisch sitzen kann. Und weil es ihn außerdem in zig Variationen gibt, stellt er wirklich jeden Geschmack zufrieden.



\* Gültig auf die komplette Stuhlkollektion von COR



Sonderausstellung  
auf der  
Granitfläche:  
Dining by  
COR

**COR**  
**5+1**

Jetzt fünf Stühle kaufen  
und den sechsten  
geschenkt bekommen\*

**Wir gestalten  
Ihr Zuhause**

Diplom-Innenarchitekten und -Innenarchitektinnen | Ganzheitliche Raumplanung und -einrichtung | Lichtdesign

Vereinbaren Sie  
jetzt Ihren persönlichen  
Beratungstermin

0511/279 781 907  
www.ambiente-hesse.de

**Ambiente by Hesse · Möbel Hesse GmbH**  
Robert-Hesse-Straße 3  
30827 Garbsen/Hannover an der B6  
Tel. 0511 27978-1907 · Mo. bis Sa. 10 – 19 Uhr  
www.ambiente-hesse.de

Bacher  
Balada & Co.  
Bielefelder  
Werkstätten  
Brand van  
Egmond  
Brühl

Christine  
Kröncke  
Cierre  
Classicon  
Cor  
Dauphin  
Home

De Sede  
Dormiente  
Draenert  
Edra  
Eloa  
Fiam  
Flos

Form Exklusiv  
Foscarini  
FSM  
Gru  
Graypants  
Hästens  
Interlücke

JAB Anstoetz  
Kettner  
Kristalia  
Luceplan  
Montana  
Novamobili  
Penta

Pol74  
Raasch  
Raumplus  
Schönbuch  
Scholtissek  
Sitzwerke  
Team 7

Tommy M  
Volume K  
VS Manufaktur  
Willisau  
Wittmann

Angebote gültig bis 00.00.2024.

Solange der Vorrat reicht. Ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.

21844801\_002624

## Lesen Sie auch unser **E - Paper!**

www.wochenblaetter.de

# Wilde Expedition Truck

zu Hammerpreisen sofort verfügbar!

Mit Allrad, Lithium-Batterien, Solar, pistenfester Möbelbau, Echtholz etc.

ab 165.000,- € inkl. UST



Auto Wilde GmbH  
Vienenburger Str. 12  
38640 Goslar

Tel.: +49 (0) 53 21 / 6 85 39-0  
E-Mail: verkauf@auto-wilde.de  
www.auto-wilde.de

Fuso + Daily



# SOFA-TAUSCH-AKTION

**ALT** GEGEN  
**NEU**

**AKTION GÜLTIG:**  
**17.08.24 - 24.08.24**



**BIS ZU**

**2000.-\***

**TAUSCH-PRÄMIE**  
**BEIM KAUF EINER NEUEN**  
**POLSTERGARNITUR**



**Kostenlose**  
**LIEFERUNG,**  
**MONTAGE &**  
**ENTSORGUNG**  
**Ihrer alten Garnitur\***

Beim Kauf einer neuen Polstergarnitur  
ab 1999,- € im Umkreis von 70 km.

**KAUFEN UND DIREKT**  
**SPAREN!**

Ab 500.- € Einkaufswert

**100.-\***

**GESCHENKT!**

Ab 1000.- € Einkaufswert

**200.-\***

**GESCHENKT!**

Ab 1500.- € Einkaufswert

**300.-\***

**GESCHENKT!**

Ab 2500.- € Einkaufswert

**500.-\***

**GESCHENKT!**

Ab 4000.- € Einkaufswert

**900.-\***

**GESCHENKT!**

Ab 8000.- € Einkaufswert

**2000.-\***

**GESCHENKT!**

\*Gilt nur für Neuaufträge vom 17.08.-24.08.2024. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen und Nachlässen. Ausgenommen Werbeware, die auch unter [www.moebel-wallach.de](http://www.moebel-wallach.de) einsehbar ist, bereits reduzierte Ware und Ware mit ausgewiesenen Dauertiefpreis. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Keine Haftung bei Druckfehlern. Der Rabattabzug erfolgt vom Herstellerpreis.

**möbel**  
**wallach**  
... das mag ich!

**NIEDERSACHSENS GRÖSSTES**  
**EINRICHTUNGSERLEBNIS**

Wallach Möbelhaus GmbH & Co. KG  
Tel. 0 51 41 99 40  
[www.moebel-wallach.de](http://www.moebel-wallach.de)  
[info@moebel-wallach.de](mailto:info@moebel-wallach.de)

Mo bis Sa 10 - 19 Uhr  
Warenausgabe ab 10 Uhr  
Restaurant ab 9 Uhr

29227 Celle, Heineckes Feld, direkt an der B3

# stadler

Deutschlands größte Rad-Auswahl

**Beispielrechnung:**  
Angebotspreis neues E-Bike  
Altes E-Bike, damaliger Preis  
3 Jahre = 35 % von 2999 €  
Preis abzüglich Gebrauchtrrad

2188 €  
2999 €  
-1.049,65 €  
1.138,35 €

## KETTLER

### Quadriga CX 10

- maximale Bosch CX Motorpower und höchster Komfort auch auf langen Touren
- stilicheres Design verbunden mit einzigartigem Langstreckenkomfort
- 10 Gang Deore Linksglide Schaltung mit 3-fach erhöhter Lebensdauer
- erleichterte Akkuentnahme und herausragende Verarbeitung
- perfekte Zugmaschine für Kinderanhänger

Best-Nr.: 125672

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm Drehmoment  
750 Wh

Modernste Technik für entspannte Touren und den täglichen Gebrauch



Auf UVP **601 € SPAREN**  
UVP 4499,-  
**3898,-**

Abzüglich Gebrauchtrrad!

Auch mit Wave oder Herrenrahmen erhältlich



100% Bosch Top-Qualität

Preis-Leistungs-Knüller

## DYNAMICS

### City-E-Bike Synchron Plus 407

- leicht abnehmbarer Akku mit bis zu 130 km Reichweite
- Magura Hydraulikbremsen plus extra Rücktrittbremse
- wartungsarme 7 Gang Nabenschaltung
- Komfortpaket mit variablem Lenker
- Trekkingbereifung mit Pannenschutz

Best-Nr.: 126858

Das smarte System  
**BOSCH**  
Active Line Plus 50 Nm Drehmoment  
400 Wh



Auf UVP **611 € SPAREN**  
UVP 2799,-  
**2188,-**

Abzüglich Gebrauchtrrad!

Auch mit Trapezrahmen erhältlich



## SCOTT

### Aspect eRide 920

- stärkster 85 Nm Bosch CX Sportmotor mit Bluetooth-Konnektivität
- robuster MTB-Sportrahmen mit komfortabler Sitzhaltung
- herausragende Rahmenverarbeitung und edle Syncros-Parts
- 12 Gang Sram Schaltung mit großer Bandbreite
- starkes E-Bike für jeden Einsatzzweck
- Scott Topqualität!

Best. Nr. 99070

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm Drehmoment  
625 Wh



Auf UVP **911 € SPAREN**  
UVP 3799,-  
**2888,-**

Abzüglich Gebrauchtrrad!

**SCOTT**  
BIKEWEAR SONDERPOSTEN EINGETROFFEN  
**SSV 60% REDUZIERT** bis zu



Superstarkes E-Bike für alle Wege!

Bis 31. Aug. 2024  
**ALT GEGEN NEU!**

**Altes Fahrrad gegen neues E-Bike**

Preis neues E-Bike	Für ihr altes Rad
bis 1500€	minus 100€
bis 2000€	minus 150€
bis 3000€	minus 250€
bis 4000€	minus 350€
bis 5000€	minus 400€

\*fahrbereit & funktionsfähig, nur 26 bis 29 Zoll

**Altes, funktionsfähiges E-Bike gegen neues E-Bike**

Nur gegen Vorlage des original Kaufbelegs!	35% vom alten Preis
bis 2 Jahre alt	25% vom alten Preis
bis 3 Jahre alt	15% vom alten Preis
bis 5 Jahre alt	10% vom alten Preis
bis 8 Jahre alt	

Bei Kauf eines neuen E-Bikes nehmen wir ihr gebrauchtes Fahrrad oder E-Bike zu Top-Konditionen\* in Zahlung! Nur bei Kauf vor Ort möglich!

zweirad-stadler.de

HANNOVER Hanomag Gelände  
Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH  
Göttinger Straße 16, 30449 Hannover

Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht.  
\*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich

# Gold und Silber: Hannovers Olympiahelden wieder zuhause

Die olympischen **HANDBALL-HELDEN USCINS UND FISCHER** von der TSV Hannover-Burgdorf sind zurück / 3x3-Duo trägt sich im Goldenen Buch ein



ZURÜCK IN HANNOVER: Justus Fischer (Mitte, links) und Renars Uscins posieren mit den Recken-Fans. Foto: Jan Guenther / TSV Hannover-Burgdorf

**HANNOVER.** „Nein. Nein. Nein.“ Astrid Kükendorf schaute durch die Türen auf dem Gate A und gab die Infos nach hinten weiter. Nach und nach leerte sich die Air-France-Maschine, die sich vom Flughafen Charles de Gaulle in Paris auf den Weg gemacht hatte. „Da sind sie“, rief das Mitglied der Recken-Supporters. Endlich, um 14.07 Uhr, nach mehr als zwei Stunden Wartezeit. Jan-Friso Bode trommelte los, und es schallte „Oh, wie ist das schön“ durch die Ankunftshalle in Langenhagen. Kaputt, mit wenig Schlaf, einem Koffer in jeder Hand, aber grinsend, gingen Renars Uscins und Justus Fischer auf die Fantraube zu. Das Duo der TSV Hannover-Burgdorf schüttelte Hände, umarmte bekannte Gesichter, erfüllte Selfiewünsche. Nur eines sah man zunächst nicht: die Silbermedaillen, die sie sich tags zuvor mit dem deutschen Handball-Team nach einem sensationellen olympischen Turnier hatten umhängen dürfen. „Moment“, sagte Uscins und kramte in seinem Rucksack, sein Teamkollege brauchte ein wenig länger. Bis ihm einfiel, dass er das 455 Gramm schwere Schmuckstück ja im Koffer verstaut hatte. „Ich habe mich ehrlich gesagt noch nicht daran gewöhnt“, sagte Fischer. „Das ist schon ein verrücktes Gefühl, wenn man überlegt, was vor allem das Team da abgerissen hat.“ Der 21-jährige Kreisläufer gab in den letzten 15 Minuten des finalen Gruppenspiels gegen Slowenien sein Olympia-Debüt, durfte zwar mit dem Team trainieren, musste in der Endrunde gegen Frankreich (35:34 n.V.),

Spanien (25:24) und Dänemark (26:39) aber nur auf der Tribüne Platz nehmen. Gleichwohl hatte er seinen Anteil an der dritten olympischen Silbermedaille nach 1984 in Los Angeles und 2004 in Athen. Klar sei die deutliche Finalniederlage ein „kleiner Downer“ gewesen. Eine ernüchternde Niederlage in einem blöden Spiel, sagte Uscins. „Wir stehen da im Tunnel, sehen die Spanier mit Bronze, alle schon betrunken, sehen die Dänen, die Gold geholt haben, auch mega happy. Und dann stehen wir da mit Silber, müssten uns eigentlich freuen, aber das ist in diesem Moment schwer, vor allem nach so einem Spiel“, fasste Fischer zusammen. Mit dem einen oder anderen Späßchen versuchte das DHB-Team, den Frust abzuschütteln. „Siehe meine Haare“, lachte Fischer. Seine und die von Keeper David Späth durfte Ex-Recke Kai Häfner in der Kabine blond färben. Uscins leistete sich bei der Medaillenübergabe einen kleinen Patzer, als er als einziger Spieler im gelben T-Shirt erschien. Die eigentlich im Dresscode vorgesehene Trainingsjacke war in der Ta-

sche geblieben. „Als ich es bemerkt habe, war es schon zu spät. Im Nachhinein kann ich darüber lachen, auch wenn ich nicht gerne im Mittelpunkt stehe“, sagte der 22-Jährige. Häfner sagte dazu trocken: „Wenn es sich einer erlauben darf, dann Renars.“ Der ließ sich von den Mitspielern sein Trikot signieren, das zu Hause einen Ehrenplatz bekommen soll. Anschließend ging es weiter zur Abschlussfeier ins Stadion und zurück ins deutsche Haus. „Ich glaube, die letzten 24 Stunden waren eine echte Achterbahnfahrt“, sagte Fischer. „Aber mit dem Ding um den Hals ist alles andere egal.“ Der mentale Cooldown stehe nun im Vordergrund, sagte Uscins. Fischer hat bereits am Donnerstag das Training aufgenommen und auch am Freitag auch das Testspiel gegen den HSV Hamburg bestritten. Uscins fährt erst am Montag mit den Recken ins einwöchige Trainingslager ins dänische Aalborg. „Ich werde meine Eltern in Dessau besuchen und meine besten Freunde, die warten sicherlich sehnsüchtig auf eine Einladung zum Essen“, sagte er. Die Ruhe sei ihnen gegönnt.

XXXLutz

DAS GAB'S NOCH NIE

20%

IN ALLEN ABTEILUNGEN

Nur am

Donnerstag 22. August

Freitag 23. August

Samstag 24. August

ZUSÄTZLICH

EXKLUSIV FÜR FREUNDSCHAFTSKARTENINHABERINNEN UND -INHABER

1) + S)

Ausgenommen: siehe S) in dieser Werbung angebotene Ware

Auf fast alle:

- Möbel
- Küchen
- Matratzen
- Gardinen
- Leuchten
- Teppiche
- Heimtextilien
- Babyzimmer
- Baby-Exklusivmarken\*
- Haushaltswaren & Accessoires

ILDE34-4-b

Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser. Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber. Im Möbelbereich auf mit „Hauspreis“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Bei XXXLutz Schulenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Bei XXXLutz Schulenburg in Flensburg, Blankenburg und Goslar keine Teppiche platziert, aber bestellbar. Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gültig nur von 22.08.2024 bis 24.08.2024. \*Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patinio. S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, JAB, Jooip! Teppiche, Leifheit, Musterring, Paidi, Soehnle, Tilo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinkauf und Bücher. Keine Barauszahlung. 3) Nur solange der Vorrat reicht. Nur gültig auf gekennzeichnete Ausstellungsstücke. Gültig bis mindestens 24.08.2024.

UMBAU-ABVERKAUF

BIS ZU

90%

AUF DEN UVP

IN GARBSEN

3x3-Duo trägt sich im Goldenen Buch ein

**Unter Applaus** traten die Olympiasiegerinnen Sonja Greinacher (32) und Svenja Brunnchorst (32, beide TK Hannover) aus der Holztür der Ratsstube hervor. Oberbürgermeister Belit Onay (Grüne) begrüßte im Neuen Rathaus die 3x3-Basketball-Heldinnen. Und der OB hat einen Wunsch: „Wir freuen uns, dass ihr hier seid, und es wäre uns eine Ehre, wenn ihr euch ins Goldene Buch eintragen würdet.“ Dieser Bitte kamen die beiden in

Paris mit Gold dekorierten Sportlerinnen gerne nach. „Es ist eine Ehre, uns in diesem Rahmen ins Goldene Buch einzutragen“, sagte Teamkapitänin Brunnchorst. Vergangene Woche hatten die beiden mit ihren Teamkolleginnen Marie Reichert (ebenfalls TKH) und Elisa Mevius mit dem Finalerfolg gegen Spanien Olympia-Gold geholt. Reichert und Mevius konnten bei der Ehrung nicht dabei sein, sie holen den Eintrag nach.

## HKC gewinnt den Bronze-Stern

100 Gäste feiern das Finale des Volksbank-Wettbewerbs

**HANNOVER.** Er hatte an diesem Dienstagabend gar keine sportliche Leistung erbracht, trotzdem durfte Hajo Rosenbrock den Applaus für eine olympische Goldmedaille entgegennehmen. Der Jubel galt dem Vorstandsvorsitzenden des Turn-Klubb zu Hannover, weil drei der vier 3x3-Basketball-Olympiasiegerinnen für den TKH starteten. Im Expo-Wal ging es natürlich nicht um olympisches Edelmetall, wohl aber um eine der begehrtesten Auszeichnungen des hannoverschen Sports: Die „Sterne des Sports“ sind ein Vereinswettbewerb, den der Deutsche Olympische Sportbund im 21. Jahr mit den Volks- und Raiffeisenbanken veranstaltet. Nun wurde vor 100 geladenen Gästen der „Große Stern“ in Bronze vergeben, mit dem die Hannoversche Volksbank als Ausrichter ehrenamtliches Engagement in Stadt und Region belohnt. Sechs Vereine hatten es mit ihren Projekten ins Finale geschafft. Schirmherr Martin Hanne, Nationalspieler der TSV Hannover-Burgdorf, ahnte schon vor der Sitzung, dass die Juroren und Jurorinnen, „es mehr als schwer haben werden. Ich würde allen sechs Vereinen den Stern geben, sie hätten es alle verdient.“ Selbstverteidigungsangebote für Senioren hatten den Präventions- und Rehabilitations Sportverein Region Hannover ins Finale gebracht. Der Verein Sport als Chance (am Ende auf Platz drei) präsentierte sich mit dem Präventionsprojekt „HeldInnen der Straße“, der SSV Schillerslage (Platz zwei) mit Jugendjollen, der SV Odin mit seiner schon seit 1998 laufenden Schulsportaktion und die TS Großburgwedel mit der Vernetzung von Schul- und Vereinssport. Im Publikum war viel Prominenz, darunter die stellvertretende Regionspräsidentin Petra Rudszuck (SPD), Tina Deeken, Niedersachsens Behindertensportlerin des Jahres 2023, und Fury-Gitarrist Christof Stein-Schneider. Den begehrten Sport-Stern, 1500 Euro wert und die Fahrkarte zum Landesentscheid, bekam der HKC, der Hannoversche Kanu-Club von 1921. Gewürdigt wurde das Programm „Paddeln gegen Brustkrebs“, das es seit 2017 gibt: Krebspatientinnen stellen beim „Pink Paddling“ mittlerweile zwei Drachenboot-Teams. Und Initiatorin Nicola Jahnke-Sieche sagte bewegt: „Dieses Paddeln ist für uns viel mehr als Sport. Es macht Mut, stärkt das Selbstbewusstsein und hilft nach der schlimmen Diagnose zurück ins Leben.“ Beim Drachenbootfestival stachen sogar 250 Frauen aus ganz Europa in den (Masch-)See. Volksbank-Chef Jürgen Wache sagte im Namen der zehnköpfigen Jury: „Beeindruckt haben uns alle sechs Projekte, aber das ‚Pink Paddling‘ hat uns besonders berührt.“

**Jubel über den Bronze-Stern:** Das HKC-Projekt „Paddeln gegen Brustkrebs“ gewinnt das Hannover-Finale der „Sterne des Sports“, Schirmherr Martin Hanne von den Recken (3. von links) und Volksbank-Vorstandschef Jürgen Wache (rechts) freuen sich mit. Foto: Florian Petrow



# Ein Platz zum Lernen und Wachsen

Johanniter feiern **RICHTFEST FÜR NEUE KITA** in Misburg

**HANNOVER.** Alle haben sich versammelt: Bauherr, Bauunternehmer, Architekt, Bezirksbürgermeister, Vertretende des Bezirksrats, Weggefährten. Der Polier der Bauunternehmung Wallbrecht spricht den Richtspruch. Das Schnapsglas klirrt laut, als es zerspringt – damit sollte es der neuen Kita Uferzeile in Hannover-Misburg einer Richtfesttradition nach an Glück und Segen nicht mangeln. 80 Kinder sollen hier ab August kommenden Jahres einen kreativen Ort zum Spielen und Wachsen finden.

Bauherr ist der Ortsverband Hannover-Wasserturm der Johanniter-Unfall-Hilfe. „Es ist das erste Objekt, das wir Johanniter in Hannover selbst bauen“, erklärt Michael Homann von der Hilfsorganisation. Vier Millionen Euro fließen in das Projekt von Planung bis Umsetzung. Das Grundstück, auf dem die Kita unterkommt, hat eine Größe von rund 1900 Quadratmetern.

Geplant sind Gruppen- und Schlafräume sowie ein Bewegungsraum, außerdem gibt es ausreichend Platz für das pädagogische Personal, um sich zu besprechen oder Gespräche mit Eltern und Erziehungsberechtigten zu führen.

Die Kita bietet mit zwei Krippengruppen à 15 Plätzen und zwei Kindergartengruppen à 25 Plätzen Raum für die Betreuung von Kindern von einem Jahr bis zum Schulbeginn. Bezirksbürgermeister Klaus Tegeder freut sich über die neueste Entwicklung, es sei ein wichtiger Meilenstein für den Stadtbezirk und der Weg dahin, den Bürgerinnen und Bürgern ausreichend Betreuungspplätze anbieten zu können.

Kindgerecht und modern – die neue Kita am Mittellandkanal sei ein besonderer Ort, so Tegeder. Ab Sommer 2025 sei es an dann an den Erzieherinnen und Erziehern sowie den Kindern das Haus mit Leben zu füllen. „Ich

wünsche alles Gute für eine glückliche Zukunft!“

Stellen für das Pädagogik-Team werden voraussichtlich ab Herbst dieses Jahres ausgeschrieben. Interessierte, die Lust haben eine neue Kita mitzugestalten, können sich aber bereits initiativ über das Karriereportal der Johanniter unter [www.johanniter.de/karriere](http://www.johanniter.de/karriere) bewerben. Eltern können sich einen Betreuungsplatz über das Online-Portal vormerken lassen.

Alles Infos gibt es auf der Kita-Website unter [www.johanniter.de/kita-uferzeile](http://www.johanniter.de/kita-uferzeile)



[www.johanniter.de/hannover](http://www.johanniter.de/hannover)

Telefon KundenServiceCenter: 0800 / 0 01 92 14 (kostenfrei)



Die neue Kita Uferzeile in Hannover-Misburg: 80 Kinder sollen hier ab August kommenden Jahres einen kreativen Ort zum Spielen und Wachsen finden.

Foto: JUH/Martin

# Gut geschützt und Wasser sparend

Mulch aus verschiedenen Materialien hat viele Vorteile: Er schützt den Boden vor Unkraut und lässt ihn weniger schnell austrocknen. Was eignet sich für die unterschiedlichen Beete im Garten?

In Europa werden die Sommer immer heißer. Für Hobbygärtner und -gärtnerinnen heißt das: Gießkannen schleppen, Rasensprenger aufstellen – und den eigenen Garten hitzefest machen. Eine altbewährte Methode dafür ist das Mulchen: Dabei wird der Boden mit einer Schicht organischem oder mineralischem Material bedeckt.

Organischer Mulch besteht etwa aus Rasenschnitt, Laub, Staudenabschnitt, Schafwolle oder Stroh. Mineralischer aus Kies oder Sand. „Früher wurden vor allem Gemüsegärten gemulcht, heute empfehlen wir wegen der immer trockeneren Sommer das Mulchen überall, vom Zier- bis zum Nutzgarten“, sagt Christine Scherer. Die Gartenbautechnikerin berät Freizeitgärtner und -gärtnerinnen an der Bayerischen Gartenakademie der Bayerischen Landesanstalt für Weinbau und Gartenbau. Selbst in Töpfen auf Balkon und Terrasse rät die Expertin zum Mulchen: „Gerade weil Kübel meist ein geringes Erdvolumen haben und Wasser schnell verdunstet, bringt eine Mulchschicht einen großen Mehrwert.“

Das Material auf der Oberfläche hat weitere Vorteile: Un erwünschte Samen und Kräuter können darunter nur schwer keimen. Und Mulch schützt den Boden vor Wetterextremen wie starker Sonne oder Regen. Er gleicht Temperaturschwankungen aus und mildert den Gießstrahl. Die Bodenstruktur wird geschont. Wer organisches Material verwendet, tut zudem Kleinstlebewesen im Boden einen Gefallen: Das Material wird langsam zersetzt, der Humusgehalt steigt – und damit auch die Bodenfruchtbarkeit. „Rasenschnitt enthält zudem Stickstoff als natürlichen Dün-

ger“, so Scherer. „Freizeitgärtner, die viel mit Rasen mulchen, sollten das bei ihrer Düngplanung berücksichtigen.“

## PASSEND ZUM BEET

Welches Material zum Mulchen verwendet wird, hängt von den Pflanzen im jeweiligen Beet ab. Bei organischem Material unterscheidet man zwischen Gehölzmulch aus Zweigen oder Rinde, der Stickstoff bindet, und Mulch aus Rasen oder Grünabfällen, der Stickstoff enthält. Der stickstoffbindende Gehölzmulch eignet sich nur für Gehölze und Sträucher – hier lohnt sich eine zusätzliche Stickstoffdüngung in Form von Hornspänen, etwa 80 Gramm pro Quadratmeter. Baumrinde, aus der Rindenmulch entsteht, enthält viele Gerbsäuren. Aus diesem Grund vertragen nicht alle Stauden Rindenmulch. Auch Gehölzmulch sollte bei Stauden eher dünn aufgetragen werden – insbesondere bei Rosen empfiehlt Scherer, komplett darauf zu verzichten.

Laub oder Grasmulch sind hier bessere Alternativen. Beide Mulcharten eignen sich ebenso wie Stroh oder Schafwolle auch für den Gemüsegarten. „Im Prinzip kann man sogar Rhabarberblätter, Radieschenblätter oder anderes Grün, das bei der Gemüseernte nicht verwertet wird, als Mulch nutzen“, sagt die Expertin. Das Material sollte keine Anzeichen von Krankheiten oder Pilzen zeigen. Allen, die auch im Gemüsegarten auf einen tadellosen optischen Eindruck Wert legen, rät sie zu Gartenfaser aus dem Baumarkt. Die sei zwar etwas teurer, sieht dafür aber sehr ordentlich aus. Auch Miscanthusmulch sorgt für ein gleichmäßiges Bild.



Organische Substanzen: Kiefernrinde zum Beispiel eignet sich für eine bedeckende Schicht.

Foto: Maria Sbytova

## GANZ ANDERS ALS SCHOTTERWÜSTEN

Wo im Garten sich eine Mulchschicht anbietet? Im Grunde überall, wo Beete nicht vollständig bewachsen sind. „Die Natur kennt keine kahlen Flächen“, erklärt Scherer. Eine Mulchschicht ahmt die natürliche Bodenbedeckung nach. „In einem Beet mit vielen Sträuchern fallen in der Regel alte Äste und Blätter auf den Boden. Genau den gleichen Effekt hat auch der Mulch.“

## EIN VERSTECK FÜR SCHNECKEN

Gärtner und Gärtnerinnen sollten sich bei der Wahl des Materials auch an den Pflanzen und der Lage des Beets orientieren. Organischer Mulch etwa passt gut in Beete unter Bäumen oder im Schatten. Hier fällt ohnehin organisches Material wie Laub an, das liegen bleiben darf.

Mineralischer Mulch wie feiner Kies eignet sich gut für sonnige Standorte mit wärmeliebenden Pflanzen, vor allem Stauden und Gräser. Hier sollte der Staudenabschnitt im Frühjahr entfernt werden. „Eine mineralische Mulchschicht darf aber keinesfalls mit einer Schotterwüste im Vorgarten verwechselt werden“, so die Gartenbautechnikerin. Während Schotterwüsten fast ausschließlich aus grobem Kies und wenigen Pflanzen besteht, setzt man mineralischen Mulch nur gezielt ein. Etwa, wenn ein Beet mit trockenheitsverträglichen Stauden in der Sonne neu angelegt wird. „Hier stehen auf einem Quadratmeter oft fünf bis neun Stauden, eine Mulchschicht mit

feinem Estrichsand oder einem anderen mineralischen Material schützt den Boden, bis das Beet zugewachsen ist.“ Nach zwei, drei Jahren decken die Stauden selbst den Boden ab – die Beete sind natürlich bewachsen, also muss nicht mehr gemulcht werden. Im Gegensatz zu Schotterwüsten sind die kleinen Freiflächen auf Zeit kein Problem für Artenvielfalt und Ökologie.

## EIN VERSTECK FÜR SCHNECKEN

Die Mulchsaaison beginnt ab Mai. Je nach Witterung und Kultur lässt sich im Gemüsegarten

schon im April mulchen. Allerdings hat das Mulchen auch einen entscheidenden Nachteil: Schnecken können sich im Mulch gut verstecken. Wer Gemüse aussät, sollte daher mit dem Mulchen warten, bis die Pflänzchen fünf bis sechs Zentimeter groß sind.

Während sich Rasenmulch eher schnell zersetzt und regelmäßig nachgefüllt werden muss, reicht es bei Gehölz- und Rindenmulch, die Schicht einmal im Jahr um ein bis zwei Zentimeter zu erneuern. Oder auch gar nicht mehr – falls die Pflanzen im Beet irgendwann ganz natürlich den Boden bedecken.

# Gefährliche Mitbringsel

Warum Sie keine Pflanzen aus dem Urlaub mitbringen sollten

**HANNOVER.** Ein Mitbringsel aus dem Urlaub für den Garten: Was nach einer netten Idee klingt, kann gefährlich werden und sollte deshalb dringend unterlassen werden. Der Grund: Samen, Ableger und Pflanzen sind oft Transportmittel für Pflanzenkrankheiten oder -schädlinge. Diese uns fremden Krankheiten und Schädlinge vermehren sich hier, erklärt das Julius Kühn-Institut (JKI), und bedrohen unsere Kultur- und Wildpflanzen und damit unser Ökosystem.

Leider betrifft das auch Zapfen und Äste, die vielleicht für eine Dekoration angedacht sind – und auch frisches Obst. Auf all diesen Mitbringseln können Insekten, Pilze oder Bakterien kleben. In Holz hausen etwa gerne Käferlarven, in Blättern exotischer Zierpflanzen verstecken sich Viren.

## EINFUHR VON PFLANZEN NUR MIT GESUNDHEITSZEUGNIS

Nicht nur Mitbringsel aus Nicht-EU-Ländern sind laut den Experten des Bundesforschungsinstituts für Kulturpflanzen ungünstig. Auch innerhalb der EU sollte auf die Mitnahme von „Pflanzen oder Bodenmaterial“ verzichtet werden.

Wer unbedingt Pflanzen mitnehmen möchte, sollte sich vorab bei dem Pflanzenschutzdienst seines Bundeslandes informieren.

Mit einem Pflanzengesundheitszeugnis können Pflanzen und Pflanzenerzeugnisse aus Nicht-EU Ländern in der Regel legal und ohne Gefahr eingeführt werden. Seriöse Pflanzenhändler können ein solches Gesundheitszeugnis häufig mitliefern.



Exotische Pflanzen bereichern den Garten. Doch die Schädlinge, die sie vielleicht einschleppen, werden dem Ökosystem schnell gefährlich.

Foto: Christin Klose/dpa-mag



Für ein gutes Gartenklima: Mulch schützt den Boden vor Wetterextremen wie starker Sonne oder Regen.

RND-Illustration

Tim K. Kitaleiter

Arbeiten mit **KLEINEN MENSCHEN & GROSSEN GEFÜHLEN**

Miteinander füreinander da sein. Das macht uns Johanniter aus. Sie ebenso?

Wir suchen Erzieher\*innen und Sozialassistent\*innen für unsere Kindertagesstätten, Krippen und die Ganztagschulbetreuung in Stadt und Region Hannover.

Jetzt bewerben auf [johanniter.de/paedagogikteam-hannover](http://johanniter.de/paedagogikteam-hannover)

**JOHANNITER**

Der gute Zweck kommt nicht zu kurz:  
Unterstützung für die Deutsche Knochenmarkspenderdatei

testens nach dem bekannten Slogan „Mund auf, Stäbchen rein, Spender sein“ ein Begriff. Die Organisation nimmt sich dem Kampf gegen den Blutkrebs an und rettet täglich Leben. Das geht aber nicht allein! Um den Kampf gegen den Blutkrebs zu überstehen, benötigen die Betroffenen Stammzellenspende(r)Innen.

**MITARBEITER SPENDETE STAMMZELLEN**

Das 96-Sommerfest soll ganz im Zeichen des Kampfes gegen den Blutkrebs stehen, und Spenden werden direkt an die DKMS weitergeleitet. Zusätzlich zu monetären Spenden wird es möglich sein, sich beim 96-Sommerfest als Stammzellenspende(r)In registrieren zu lassen. Die Mitarbeitenden von Hannover 96 wollen mit gutem Beispiel vorangehen und sich typisieren lassen.

**EIN FEST FÜR DIE GANZE FAMILIE**

Natürlich wird das Sommerfest

wieder ein Fest für die ganze Familie. Besucher/Innen erwartet ein vielfältiges Sportprogramm für Kinder und Jugendliche mit verschiedenen Stationen über das gesamte Gelände des Vereinszentrums verteilt. Neben den verschiedenen Stationen können unsere kleinen Gäste natürlich noch vieles mehr erleben: Mitmach-Aktionen der Abteilungen des Hannoverschen Sportvereins von 1896 e.V., Toben auf der Hüpfburg oder ein Fahrradparcours versprechen viel Spaß und gute Laune. Für die Großen gibt es, neben strahlenden Kinderaugen, natürlich ebenfalls viel Programm: eine Tombola mit großartigen Gewinnen, genussvolle Verpflegung durch die Stamme96, ein unterhaltsames Bühnenprogramm und selbstverständlich auch aktive Sportmöglichkeiten. „Wir freuen uns auf alle, die einen schönen Sommertag am Vereinszentrum von Hannover 96 verbringen werden“, sagt Dennis Hoffmann, Marketingchef beim Hannoverschen Sportverein von 1896 e.V.

**Feinster Pub  
Rock mit The  
Hoochigans  
am 23. Au-  
gust.**  
Foto: hoochi-  
gans.com

recht das Getränk Deiner Wahl. Lukas von Onkel Ollis Kiosk hat neben diversen antialkoholischen Durstlöschern echte Bierspezialitäten für Euch am Start, die es so wohl nur schwer an derweitrig zu bekommen gibt, und Nordstadt braut! zapft Euch ein schickes 30167 Pils

---

Stadtmagazin für Hannover  
**magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

oder ein frisches Haltenhopf II. Das klingt doch für mich wie ein absolut rundes Konzept. Ich würde sagen – wir sehen uns dann auf jeden Fall bei „Nordstadt feiert!“!



3591001 002624

DVD-TIPPS

EIN FILM ÜBER VERPASSTE CHANCEN UND WIEDERENTDECKTE GEFÜHLE

Mathieu, ein bekannter Pariser Schauspieler, kämpft mit einer Midlife-Crisis. Um Abstand zu gewinnen, reist er an die bretonische Westküste Frankreichs, wo er sich in ein Wellnesshotel in einem verlassenen Erholungsort einquartiert. Ganz in der Nähe lebt auch Klavierlehrerin Alice mit ihrem Mann und der gemeinsamen Tochter. Vor 15 Jahren, lange noch bevor Mathieu berühmt wurde, waren die beiden ein Paar. Als es zu einem Wiedersehen kommt, erwachen alte Gefühle, die sie ihre bisherigen Lebens- und Liebesentscheidungen überdenken lassen. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



FULMINANTE ENDZEIT-ACTION

Als die Welt untergeht, wird die junge Furiosa vom Grünen Ort der vielen Mütter entführt und fällt in die Hände einer großen Bikerhorde unter der Führung des Warlords Dementus. Bei ihrem Streifzug durch das Ödland stoßen sie auf die Zita-delle, die vom Immortan Joe beherrscht wird. Während die beiden Tyrannen um die Vorherrschaft kämpfen, muss Furiosa viele Prüfungen überstehen, während sie die Mittel zusammenstellt, um ihren Weg nach Hause zu finden. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



# In Verbindung kommen

**KULTURDREIECK**-Festwochen bieten vielfältiges Programm mit Konzerten, Stadtrallye, Werkstätten und mehr

**HANNOVER.** Die Stadt auf eine neue Weise kennenlernen: Dieses Angebot machen die Kulturdreieck-Festwochen vom 23. August bis zum 7. September. Auf dem Kulturhof zwischen Künstlerhaus und Schauspielhaus, auf der Sophienstraße und auf dem Opernplatz gibt es zwei Wochen lang ein vielfältiges Programm, das zum Anschauen, aber auch zum Mitmachen und Feiern einlädt.

Eröffnet wird am Freitag, 23. August, ab 17 Uhr auf der Sophienstraße mit ersten Einblicken in die Ausstellung „Preis des Kunstvereins Hannover“. Die Installation „Talk of the Town“ wird mit einer Performance ab 18 Uhr zum Leben erweckt. Über die Festwochen sollen darin rund um die Uhr die „Gossip Chairs“ von Lena Marie Emrich zur Verfügung stehen – Sitzgelegenheiten, die zum Plaudern und zum Stadt-Geflüster animieren. Bereits ab 15 Uhr sind auf dem Opernplatz Interessierte dazu eingeladen, sich bei der „Happy Tree Hour“ der Wanderbaumallee ein Bild davon zu machen, welche Veränderungen ein Mehr an Grün und Kultur bewirken kann. Der Opernplatz stellt mit dem Verbindungsbüro, das während der Festwochen täglich ab 10 Uhr geöffnet ist, zugleich den Info-Bereich in einem kulturellen Gewächshaus sowie den Startpunkt für zahlreiche Angebote wie zum Beispiel eine Stadtrallye. Diese kann auf eigene Faust oder im Team unternommen werden und soll einen neuen Blick auf die Innenstadt ermöglichen. Die Termine sind am 27. August ab 19 Uhr, 30. August ab 13 Uhr, 4. September ab 15 Uhr, 5. September ab 13 Uhr und 7. September ab 15 Uhr.

Wer bei der Stadterkundung noch mehr in Bewegung kommen möchte, sollte sich die Silent Disco Tour vormerken. In Gemeinschaft, als stiller Rave, erobern die Teilnehmenden die Straße ausgelassen tanzend. Los



Der "Gossip Chair" von Lena Marie Emrich lädt zum Stadtgeflüster ein.

Foto: LHH

geht's am 28. August um 19 Uhr und am 6. September um 18 Uhr.

Das Schauspiel Hannover, Künstlerhaus sowie allen weiteren Kultureinrichtungen im Kulturdreieck feiern, offen für alle, am Sonnabend, 24. August, ab 15 Uhr ihr Hoffest im Kulturhof. Denise M'Baye moderiert ein Programm für alle Altersgruppen.

Von Trommelfeuer bis Jazz, von Songwriter-Pop bis Elektro reicht die Vielfalt der Konzerte. „Afro Manding“ mit Djembes und Percussions von Modou Bittaye, Ebou Ceasay und Ulli Meinholz gibt es am 28. August ab 17 Uhr an der Sophienstraße. Am Barpia am 29. August von 14 bis 18 Uhr. Lieber selber singen? Dann unbedingt den 30. August vormerken, wenn um 20.30 Uhr im Kulturhof das „Sing dela Sing“ startet. Vom ersten Moment bis zur letzten Note singen hunderte

Leute im Publikum gemeinsam aktuelle Popsongs.

Gastronomische Angebote und Satellitenorte rund um das Kulturdreieck werden eingebunden, indem dort weitere Konzerte stattfinden, etwa mit Singer-Songwriter Scharf am 29. August ab 18.30 Uhr im Motel One Hannover-Oper oder Indie-Folk mit Elektro-Anleihen von Vinter am 5. September ab 16 Uhr bei Kreipes CoffeeTime, Rathenastraße 12. Einen Liederabend mit Stücken von Kurt Weill bieten die Sängerin Rafaella Fernandes und der Pianist Francesco Greco am 5. September, ab 19 Uhr im Mövenpick Restaurant Kröpcke. Das Motel One an der Georgstraße wird am 5. September ab 21 Uhr zum Urauführungsort für die Performance „The Loop“ vom Tanzkollektiv „SPA.CE Case.collective“.

Ein weiteres Highlight wird das „Opern.Platz.Fest“ am 31. August von 15 bis 21 Uhr, bei dem drei Bühnen und ein große Tafel zum Austausch in locker-som-

merlicher Atmosphäre einladen und Gesang, Tanz und Musik für jedes Alter präsentieren. Vorab bringt ab 14 Uhr Michael Gordons „Field of Vision“ 36 Schlagzeugspielende im Rahmen des „überschlag – Internationales Schlagzeugfestival Hannover“ auf den Opernplatz. In den Tagen danach verwandelt sich der Platz in eine „Agora for all“ mit Tanzdarbietungen, Ehrenamtsstafel und mehr.

„Abracadabra! Der magische Buchkoffer“ heißt eine Familien-Lesung mit Workshop, bei dem am 6. September ab 16 Uhr und 17.30 Uhr an der Sophienstraße eine große Zauberkarte entsteht und Kirschen magisch verschwinden. Das KOLLEKTIVsuper lädt zum Workshop mit Verpackung und zur Upcycling-Praxis mit abschließender Noise-Party im industriell überwucherten Raum ein am 7. September ab 12 Uhr. „Trash (Die Schleppe)“ geht der Frage nach, wie es aussähe, wenn wir den gesam-

## Maker Faire im HCC

**HANNOVER.** Die Maker Faire öffnet wieder ihre Tore für alle, die gern selbstermachen und weiterdenken. Zum zehnjährigen Bestehen gibt es am 17 und 18. August im HCC, Theodor-Heuss-Platz 1-3, wieder hunderte von Projekten an rund 250 Ständen sowie Vorträge. Mitmachen ist fast überall möglich und ein wichtiger Teil der Maker-Kultur. Das Programm richtet sich an alle Altersgruppen. Am Lego-Volvo entstehen Kunstwerke aus Klemmbausteinen, LED-Kunst und Steampunk-Werkstätten bringen zahlreiche Objekte zum Leuchten und zum Dampfen. Roboter bauen, programmieren oder gegeneinander antreten lassen? Ist ebenso möglich wie die Teilnahme an Workshops von Lasercutting bis 3D-Druck und Austausch in der KI-Ideenwerkstatt für Umweltschutz. Neben Feuer-Shows sind ein Roboter-Herz, Quantensensoren, Modellbau, Cosplay

und ein autonomer Tauchroboter namens BumbleBee zu bestaunen. Geöffnet ist am Sonnabend von 10 bis 18 Uhr und am Sonntag von 10 bis 17 Uhr. Tickets sind im Onlineshop oder an der Tageskasse erhältlich. Der Eintritt kostet 19,80 Euro, ermäßigt 15,80 Euro, Familientickets ab 30 Euro, für Kinder unter zehn Jahren ist der Eintritt frei.

■ Programm: maker-faire.de



Von witzigen Gadgets bis hin zu nützlichen Erfindungen gibt es viel zu entdecken.

Foto (Archiv): Daniel Hermann

## Nach draußen und ins Kino

**HANNOVER.** Fans des Freiluftkinos haben in den nächsten Tagen viele Möglichkeiten, Filme bei Open-Air-Vorstellungen zu genießen.

Das Cinema del Sol präsentiert bei freiem Eintritt am Sonnabend, 17. August, ab 21 Uhr „Ein Himmels voller Bienen“ am Bienenhaus des Schulbiologiezentrum, Vinnhorster Weg 2. Der Film ist ein beührendes Porträt von und über Menschen, die sich für den Insetenschutz einsetzen. Eigene Sitzgelegenheiten wie Picknickdecke oder Stühle können mitgebracht werden. Bereits ab 20 Uhr gibt es die Möglichkeit, das Bienenhaus zu besichtigen und sich über Bienen und den Klimawandel zu informieren. Spenden sind willkommen.

Der Bürgerverein Kleefeld stellt im Annabad (Kleefelder Bad), Haubergstraße 17, für zwei Musikbiographien die Leinwand auf.

Am Sonnabend, 17. August, feiert „Bob Marley: One Love“ das Leben und die revolutionäre Musik der Reggae-Legende. Ab 20 Uhr gibt es Live-Musik, der Film läuft ab 21.30 Uhr. Von den Clubs in Camden zum Weltruhm, vom kometenhaften Aufstieg bis zum tiefen Absturz berührt die Biographie der Ausnahme-Sängerin und Musikerin Amy Winehouse in „Amy Winehouse: Back to Black“ am Sonntag, 18. August,



Kino unter freiem Himmel.

Foto (Archiv): Christian Wyrwa

ab 20.45 Uhr. Der Eintritt zu den Filmvorführungen im Annabad kostet jeweils 6 Euro, ermäßigt 5 Euro. Sitzgelegenheiten sind vorhanden, Decken oder bequeme Stühle können aber mitgebracht werden.

Im Großen Garten, Herrenhäuser Straße 3a, laufen vom 21. bis 25. August die „Kinonächte im Gartentheater“. Unter anderem zu sehen ist Kurzfilmabend „Sommer in der Stadt“ am 22. August ab 20.30 Uhr. Oscar-prämierte Science-Fantasy gibt es mit „Poor things“ am 23. August ab 20.30 Uhr. Charlotte Wells' Debüt „Aftersun“ ist eine herzzerreißende Vater-Tochter-Geschichte über Depressionen und läuft am 24. August mit dem Vorfilm „Robert Enke – Auch Helden haben Depressionen“ ab 20 Uhr. Tickets (12 Euro, ermäßigt 6 bis 10 Euro) sind vorab erhältlich über den Online-Shop der Herrenhäuser Gärten.

## Vortrag zu Asterix und Co.

**HANNOVER.** Was kann man aus Comics über die Geschichte lernen? Dieser Frage geht der Vortrag „Asterix bei den Olympischen Spielen“ im Museum August Kestner, Trammplatz 3, nach. Am Mittwoch, 21. August, wird ab 18 Uhr der Dichtung und Wahrheit im Comicauf den Grund gegangen. Nicht immer kann der Leser seinen Augen trauen, wenn es um die Schilderung vermeintlich bekannter Phänomene aus der antiken Kulturgeschichte geht. Inwieweit dieses „Problem“ auch bei Asterix zutrifft, soll in launiger Form am Beispiel der Olympischen Spiele erläutert werden. Der Eintritt kostet 5 Euro, ermäßigt 4 Euro.

RED

## Kunst schafft Vernetzung

**HANNOVER.** Multimediale Kunst aus Polen und Deutschland ist unter dem Titel „Transmission“ vom 17. August bis 22. September in der Kunsthalle Faust, im öffentlichen Raum entlang der Leine sowie ab 31. August in der Städtischen Galerie Kubus zu sehen. Das Stadtkunstprojekt geht damit über die traditionelle Ausstellung hinaus, verbindet Orte, aber auch zahlreiche lokale und internationale Kunstschaffende sowie Ausstellungsbesuchende und zufälliges Laufpublikum. Die Arbeiten reichen von Installationen und Skulpturen bis hin zu digitalen und interaktiven Werken. Ein Künstlergespräch beginnt am Sonnabend, 17. August, um 18 Uhr in der Kunsthalle Faust, Zur Bettfedernfabrik 3.

R/H/R



Tajny Projekt: „Transmission“. Foto: Kunsthalle Faust

## Open-Air-Festival in Wülferode

**HANNOVER.** Ein kleines, aber feines Festival präsentiert die Bürgergemeinschaft Wülferode bereits zum neunten Mal auf der Wiese hinter der alten Schule, Kirchbichler Straße 6. Am Sonnabend, 17. August, stehen ab 18 Uhr vier Konzerte auf dem Programm. Broke'n Silence aus Celle verbinden dynamische Riffs und Groove mit Gesang, der mal rau und mal melodisch klingt. Die Alternative-Rockband Seelberg stammt ebenso aus Hannover wie Singer-Songwriterin Ana Glow, die ihre selbst komponierten Songs mit deutsch- und englischsprachigen emotionalen Texten präsentiert. Als Newcomer sind Backflip mit Rock- und Popsongs am Start. Einlass ist ab 17.30 Uhr. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

R/H/R



CONNI - DAS MUSICAL  
01. November 2025 | Theater am Aegi

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Striesow, Dassler, Mockridge**  
21. September 2024: Pavillon

**Bongeziwe Mabandla**  
22. September 2024: Faust - Mephisto

**AFROB - 25 Jahre AfroB**  
23. September 2024: Musikzentrum

**Jochen Distelmeyer**  
24. September 2024: Lux

**Arno Geiger - Reise nach Laredo**  
25. September 2024: Literaturhaus

**Osan Yaran - Aus Prinzip!**  
25. September 2024: Theater am Aegi

**Lorenz Kellhuber Trio**  
26. September 2024: Jazz Club Hannover

**Nils Wülker & Arne Jansen**  
27. September 2024: Jazz Club Hannover

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de



STELLENMARKT

Hannoversche Allgemeine  
Neue Presse

Bleiben Sie in Bewegung!

Ihr flexibler Nebenjob als  
Zeitungszusteller (m/w/d)!

Stellen Sie in einem festen Bezirk Ihrer  
Region die Tageszeitungen an unsere  
Abonnenten zu.

Hierbei entscheiden Sie selbst, wie  
viele Stunden Sie arbeiten möchten, ob  
an einem Tag in der Woche oder täglich  
jeweils 1-2 Stunden von montags bis  
samstags.

Der perfekte Nebenverdienst an der  
frischen Luft.

Kontakt

MADSACK Logistik Mitte GmbH  
Tel.: 0511 518-2555  
bewerbungen@zustell-logistik.de

Schülerjob  
gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld  
verdienen bei der WM Vertriebs- und  
Werbeservice GmbH

Mail: bewerbungen@zustell-logistik.de  
Hotline: 0160 - 94 86 93 91 (kostenfrei)

Auf Wunsch,  
schneller Kontakt  
über WhatsApp



Freie Gebiete:

- Ledeбург
- Limmer
- Linden-Nord
- Südstadt
- Hainholz
- Misburg
- Vahrenwald

hallo  
wochenende

Unsere Fashion Week ist hier.  
Unsere Jobs gleich nebenan.

Jobs für  
NIEDERSACHSEN

EIGENTUMSWOHNUNGEN  
VERKAUF

2 ZW, ca. 58m², Laatzten Zentrum, gr.  
Loggia Bk., sehr gepflegte Wohnanla-  
ge, 170.000€ VB ☎ 0176/52086057

EIGENTUMSWOHNUNGEN  
GESUCHE

Bornum vorzugsweise Zur Selbstnut-  
zung. Von privat an privat, kein Makler!  
☎ D 194 070

BAUGRUNDSTÜCKE  
GESUCHE

SUCHE Baumöglichkeit ab 400qm. Ab-  
schnitt vom Garten, Abirss ,2. Reihe,  
Resthof, o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

HÄUSER GESUCHE

SUCHE HAUS auch sanierungsbedürftig  
und älter oder zum abreißen.  
☎ 01 76 86 09 98 68

HANDWERKER /  
BAUBEDARF

Handw. - Altmeister Held, Innenrenovier-  
ungen, Feuchtschäden - und  
Schimmelbeseitigung, Innenputz  
☎ (0163)2061828

Handwerker hat Termine frei! Fassaden-  
u. Malerarbeiten, Fliesen und Bäder.  
FA Weber. ☎ (01 521)5141577

Stein-/Fassaden- und Dachreinigung  
Fa. Steinclean ☎ (01 78) 9 28 51 37

DACHDECKER

Dachdecker hat Zeit, noch Termine frei  
alle Arb., Streichen, Flachdach-/Keller-  
sanierung, ... Fa. Petermann ☎ (01 74)  
3 50 45 12 o. (0 53 41) 8 86 54 64

Dachdeckerarbeiten aller Art,  
Dachrinnenarbeiten  
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne  
☎ (0 15 73) 2 30 99 12

ENTRÜMPELUNG

www.ihr-helferchen.de  
Die faire Haushaltsauflösung & Entrüm-  
pelung. Vom Keller bis Dach. Mit  
fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich,  
besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

www.allesweg24.de  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und  
Haushaltsauflösung mit Wertverrech-  
nung. ☎ (05 11) 49 94 95

www.aktasderpacktdas.de Haus &  
Wohnungsaufösungen, seriös & be-  
senrein, Umzüge/Transporte, uvm.  
schnell u. zuverl. ☎ 0511/5347369

Entrümp. & Kleintrans. (01 63) 91 34 970

GÄRTNER

Gartenarbeiten und Entsorgung aller  
Art. 30% Rabatt ☎ (015 51) 075 9979

Gartenpflege Festpreis  
Handy: 0163/7709224

Gartenpflege, Heckenschnitt & Baum-  
fällungen preisw. 01 72 179 01 01

Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarbei-  
ten, Rollrasen uvm. ☎ (0157)52461902

Heckenschneidung, Baumfällung, Gar-  
tenpflege Preisw. ☎ (01 74) 1 84 42 80

Gartenpflege aller Art, Baum- und He-  
ckenschnitt. ☎ (0162) 8982409

Gartenpflege inkl Ents. 0176 41467766

Gartenarb. inkl. Ents. 0511/96774765

Gartenpfl. inkl. Ents. 05102/7370745

HEIZUNG

Kessel-Thermenenerneuerung, Rep.- u.  
Wartung. ☎ (0511)5435160 Klimatherm

MALER, TAPEZIERER

Für Senioren bequemes Renovieren.  
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen  
aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim.  
Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR,  
www.seniorenmalerei.de (0511)-314441

POLSTERMÖBEL- /  
TEPPICHREINIGUNG

Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 60 44 499

SANITÄRINSTALLATEURE

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.  
Sanitär/Heizung und mit unseren Part-  
nern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir  
renovieren und sanieren nahezu  
staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

UMZÜGE

LOH Umzüge, Entr. ☎ 0152/17849603

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

VERKAUF ALLGEMEIN

Brennholz/Kaminholz  
Brennholz Buche, ofenfertig gespalten,  
25 cm, frisch, 105,- €, trocken 120,- €  
pro Schüttraummeter zzgl. Lieferung,  
kurzfristig lieferbar.

Brennholz Pöpperling  
☎ (05 11) 4 00 39 86

Verkaufe 2 Damenfahrräder  
26er Excelsior Touring blau 1-Gang  
28er Schwalbe 1-Gang Preis VB  
☎ (01 76) 53 92 15 90

He-Fahrrad Velo De Ville A 400, 8 Gang,  
RH 56cm, Limegreen matt, neuwertig,  
VB 1000,-€ ☎ (01 52) 59 44 95 27

ANKAUF ALLGEMEIN

Schmuckdesigner zahlt Höchstpreise  
für Modeschmuck, Echtschmuck,  
Granat, Bernstein, Zahngold, Double,  
Armbanduhren, Taschenuhren/Luxus-  
uhren sowie Münzen jeder Art, alles an-  
bieten auch defekt. ☎ 01 70/ 4 98 92 52

Achtung großer Ankauf !!!!!  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trach-  
ten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn,  
Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel,  
zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

Kaufe Zinn, Bestecke, Tafelsilber,  
Porzellan, Akkordeons, Figuren, Uhren,  
Ziehharmonikas ☎ 01 62/ 83 77 99 3

Sammler sucht gebrauchte  
HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten,  
☎ (01 70) 3 61 03 67

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser  
☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

TIERMARKT VERKAUF

Verkaufe Großpudel, schw., 9 Wo.,  
1.500 €, ☎ (01 76) 20 63 10 73

AUTOMARKT

Privates Ehepaar sucht ein Wohnmobil.  
☎ (01 76) 37 00 35 44

ANKAUF PKW

Junges Ehepaar sucht fahrbereites  
Auto mit TÜV von privat. ☎ (01 52)  
36 44 02 01

Bernhardt GmbH kauft Dein Auto aller  
Art: Unfall, kein TÜV, zu fairen Preisen.  
Mo-So ☎ (05 11) 3 52 22 27

ANKAUF MOTORRÄDER

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

CAMPINGFAHRZEUGE  
ANKAUF

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
0 39 44 3 61 60, www.wm-aw.de Fa.  
Su. dringend Wohnwagen od. -mobil  
auch rep.-bedürftig ☎ (0171) 3743474

VERANSTALTUNGEN ALLGEMEIN

SKAN-CLUB  
60+plus

**LEISTUNGEN**

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche, WC und Bademantel
- 7 x reichhalt. MORADA-Frühstücksbuffet
- 5 x Abendessen als Buffet
- Galabuffet u. Mecklenburgisches Buffet
- Unterhaltungsabende
- Kostenlose Nutzung des Hallenbades
- Betreuung durch das SKAN-CLUB-Team
- Kofferservice im Hotel nach Bedarf
- WLAN und vieles mehr ...

**TERMINE 2024/2025**

08.09., 06.10., 13.10., 20.10., 27.10., 22.12. (Weihnachten), 29.12.2024 (Silvester), 12.01., 26.01., 02.02.2025

**575,-** pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension

Kein Einzelzimmerzuschlag! (begrenzte Anzahl)

Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: ab € 150,-

Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- p. P! (außer Sonderreisen bis Anreise 16.02.)

Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservice-Telefon: **0800-123 19 19** (täglich von 8 bis 18 Uhr)

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH • Gohrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel [www.seniorenreisen.de](http://www.seniorenreisen.de)

**GOLDENE OSTSEEEKÜSTE**  
Morada RESORT KÜHLUNGSBORN

**8-Tage-Seniorenreisen**

**8-TAGE-SONDERREISEN**

Besondere Leistungen bei allen Sonderreisen (außer „Gemeinsam statt einsam“): Leistungen wie oben, ohne Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: **Verschiedene Themenbuffets, 1 bzw. 2 Ausflüge, teilweise themenbezogene Programme, Kaffee- und Kuchennachmittag** u.v.m. – Preise pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension

**JUBILÄUMSREISE**  
03.11., 10.11., 17.11., 24.11. ab € 488,-

**CHRISTMAS-PARTY**  
01.12., 08.12., 15.12.2024 ab € 415,-

**SILVESTERFEIER**  
05.01. – 12.01.2025 ab € 488,-

**WINTERZAUBER**  
19.01. – 26.01.2025 ab € 448,-

**WINTERVERGNÜGEN**  
09.02., 16.02.2025 ab € 478,-

**GEMEINSAM STATT EINSAM**  
23.02. – 02.03.2025 ab € 655,-

**Morada HOTEL ALEXISBAD**  
**FASZINATION HARZ**

**LEISTUNGEN**

2 oder 5 Übernachtungen inkl. Halbpension • 1 x Welcome-Drink „Hexen-trunk“ • 2 oder 5 x 1 Tischgetränk zum Abendessen • 1 x Hin- und Rückfahrt mit der Selketalbahn Alexisbad-Que-  
dlinburg und vieles mehr ...

**TERMINE 2024**

3 Tage ab € **177,-**  
21.06., 28.06., 05.07., 12.07., 19.07., 26.07., 02.08., 09.08., 16.08.

6 Tage ab € **309,-**  
23.06., 30.06., 07.07., 14.07., 21.07., 28.07., 04.08., 11.08., 18.08.

ab € **177,-** pro Person im Doppelzimmer EZ-Zuschlag: ab € 15,-/Nacht

**WELLNESS-KURZTRIP**

**LEISTUNGEN:** 2, 3 oder 5 Übernachtungen im komfortablen Hotelzimmer • 2, 3 oder 5 x reichhaltiges MORADA Fit-in-den-Tag-Frühstück • 2, 3 oder 5 x Abendessen • 1 x Welcome-Drink • Nutzung der hauseigenen Saunawelt • 1 x Rückenmassage mit Aromäölen (ca. 25 min.)

Anreise täglich (außer an Feiertagen)

3 Tage pro Person im DZ ab € 189,-  
4 Tage pro Person im DZ ab € 249,-  
6 Tage pro Person im DZ ab € 379,-  
Zimmer mit Balkon gegen Aufpreis verfügbar

FreeCall 0800/123 39 39, täglich 8–18 Uhr

Hoteldresscode/Anbieter: Harzquell Bewirtsch.-GmbH  
Kreuzstraße 10 • 06493 Alexisbad  
[www.alexisbad.morada.de](http://www.alexisbad.morada.de) • [buchung.event@morada.de](mailto:buchung.event@morada.de)  
Infos und Prospekte kostenlos anfordern!

3 Tage pro Person im DZ ab € 189,-  
4 Tage pro Person im DZ ab € 249,-  
6 Tage pro Person im DZ ab € 379,-  
Zimmer mit Balkon gegen Aufpreis verfügbar

FreeCall 0800/123 39 39, täglich 8–18 Uhr  
Hoteldresscode/Anbieter: Harzquell Bewirtsch.-GmbH  
Kreuzstraße 10 • 06493 Alexisbad  
[www.alexisbad.morada.de](http://www.alexisbad.morada.de) • [buchung.event@morada.de](mailto:buchung.event@morada.de)  
Infos und Prospekte kostenlos anfordern!

FERIENHÄUSER / WOHNUNGEN VERMIETUNG



Bad Sooden-Allendorf, die Perle im idyl-  
lischen Werratal! Warum in die Ferne  
schweifen? Urlaub & Entspannung in schö-  
nen Fewos direkt am Kurpark ab 52,00€/1 P  
oder 57,00€/2 P pro Tag [www.Haus-Liebrum.de](http://www.Haus-Liebe-<br/>rum.de) ☎ 0 56 52 23 02

Achtung Stellensuchende  
Legen Sie Bewerbungen keine Originalzeugnisse  
oder andere wichtige Papiere bei, deren Verlust oft  
unersetzlich ist. Für verlorengegangene Einsendun-  
gen können wir keinerlei Haftung übernehmen.

Ihre Anzeigenabteilung

FAMILIENANZEIGEN

Immer, wenn ihr an mich denkt,  
habt ein Lächeln im Gesicht.

In großer Dankbarkeit für seine Liebe und Fürsorge und für die Zeit an  
unserer Seite als Teil unseres Lebens, nehmen wir Abschied von meinem  
über alles geliebten Mann, unserem wunderbaren Vater, unserem  
stolzen Opa, unserem großartigen kleinen, großen Bruder.

**Hans Kuhlmann**  
\* 26.05.1962 † 31.07.2024  
Hannover Seidenbuch

Es gibt keine Worte, um unseren Verlust auszudrücken.

In Liebe  
Deine Frau Astrid-s Bäckchen  
Deine Kinder Mimma und  
Ben mit Pia, Joscha, Eleonor, Josia  
Deine Geschwister  
Manfred, Christiane und Lissi (Stefanie)

Die Beisetzung findet am 24.08.2024 um 11 Uhr auf den Waldfriedhof  
„Zwölf Apostel“ in Nonrod 64405 Fischbachtal statt. Im Sinne von Hans  
bitten wir alle, von Trauerkleidung, Blumen oder Grabbeigaben  
sowie Beileidsbekundungen abzusehen.

Traueranschrift: Astrid Back, Buchenstraße 23, 64678 Seidenbuch

BEKANNTSCHAFTEN  
ALLGEMEIN

Ich, Bärbel, 72 J., 161 groß, bin eine ru-  
hige Frau, ich habe eine sehr schöne Fi-  
gur (etwas vollbusig), bin eine gute Kö-  
chin u. Hausfrau, ich lebe hier ganz al-  
lein, habe nur eine kleine Rente, eig. Au-  
to und wäre jederzeit umzugsbereit.  
Wenn Sie auch verwitwet sind, werden  
Sie verstehen wie alleine ich mich oft  
fühle. Bitte rufen Sie an wir besprechen  
alles Weitere persönlich pv  
Tel. 0151 - 62913877

Erika, 77 Jahre, Hausfrau hier aus der  
Gegend, bin schlank, sympathisch und  
natürlich, gute Hausfrau u. Köchin mit  
zwei fleißigen Händen u. e. großen Herz,  
das Alleinsein macht mir sehr zu schaf-  
fen, deshalb suche ich auf diesem Weg  
pv einen sympathischen Mann (Alter  
egal). Darf ich Sie mit meinem Auto be-  
suchen? Sie erreichen mich  
Tel. 0151 - 62913874

Lieselotte, 69 J., hübsche Witwe, an  
nichts u. niemanden gebunden, sichere  
Autofahrerin, erledige richtig gerne die  
Haus- u. Gartenarbeit u. mag alles, nur  
keinen Streit. Sind Sie auch verwitwet?  
Dann verbindet uns das gleiche Schick-  
sal. Ihr Alter ist egal, wenn Sie im Herzen  
jung geblieben sind. PV ☎  
0176-34488463

Beamter in Pension, 70 J., gepflegt,  
charmant, gut situiert, jung geblieben,  
vielseitig int. u. absolut kein Langweiler.  
Möchte nach schwerer Zeit wieder  
glücklich sein. Schöne gemeinsame  
Unternehmungen, nette Gespräche  
usw., darauf freue ich mich. PV, Anruf  
und Vermittlung garantiert kostenlos  
☎ 0800-2886445

Claudia, 61 J., mit toller frau. Figur,  
nicht ortsg. Ich koche liebend gerne,  
halte den Haushalt gut in Schuss, mag  
Musik u. abends würde ich gerne mit Dir  
am Sofa kuscheln. Zum Alleinsein bin  
ich nicht geboren u. die Einsamkeit be-  
drückt mich. Du könntest doch einfach  
üb. PV anrufen, vlt. bin ich die Frau, die  
Du suchst. ☎ 0176-57606171

M., 82 J., 162cm. Alleine macht alles kei-  
nen Spaß. Welches nette Frauchen wür-  
de etwas mit mir unternehmen zB.: Zoo-  
besuche, Spazierfahrten mit meinem  
PKW, Fahrten durch die schönen Lan-  
dschaften oder einfach Essen gehen  
oder Kaffee trinken. ☎ (0511)  
37 38 01 77

Ich bin vielleicht Einer klau Dir die Lättä  
trinke dein Selters krümle in dein Bett  
und verdreh Dir den Kopf Er/-  
51/1,88/schl. sucht nette schlanke Sie  
für Beziehung ☎ 01 57 74 12 33 04

Einfach ab und zu nur Spass haben  
welche SIE ist dabei? gerne älter, lieber  
ER/67 auch WA ☎ 01 60 92 11 45 09

Suche Sie, die Lust auf heisse Treffen  
mit ihm (58, schlank) hat  
01525/9828046

M. Sissy sucht ihn für erotische Treffen  
Whats App + Bild ☎ (01 62) 5 72 42 61

Sport. Typ, 48, 1.80 m sucht schl. Part-  
nerin bis 45, ☎ (01 52) 29 66 90 72

VERSCHIEDENES

FlohmarktEngelbostel 24.08. 12 - 16  
Uhr. Garagen- & Hofflohmart mit über  
50 privaten Ständen im Ort verteilt. Kar-  
te mit allen Ständen über Instagram, Fa-  
cebook und als Aushang z.B. an der  
Heidestr. 2, 30855.

Fussball-Fan sucht alte Autogramme,  
Bilder, Stadionprogramme, Eintritts-  
karten u.v.a. ☎ (04 21) 32 25 73 53

Gartenpflege z.Festpreis 01637709224

Ihre Zeitung  
für die gesamte  
Stadt ...

Immer sonnabends  
in Ihrem Briefkasten.

... und für  
das komplette  
Wochenende!

[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

hallo  
wochenende  
erscheint jeden Sonnabend/Sonntag

**MADSACK Medien**  
Hannover GmbH & Co. KG  
August-Madsack-Straße 1  
30559 Hannover  
[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)  
E-Mail: [info@wochenblaetter.de](mailto:info@wochenblaetter.de)  
**Redaktionsleitung:**  
Christian Käufer  
E-Mail: [redaktion@wochenblaetter.de](mailto:redaktion@wochenblaetter.de)  
hallo Wochenende erscheint in Teilen  
in Kooperation mit HAZ und NP  
**Fließtextanzeigen - Annahme:**  
Tel.: 0800/1 544 233\*  
\*kostenlose Servicenummer  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,  
Unter [www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de) können Sie  
uns ganz einfach mit zwei Klicks melden,  
wenn Sie die Zeitung nicht bekommen ha-  
ben.

**Druck:**  
Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergsstraße 1, 31552 Rodenberg  
**Leserbriefe:**  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröf-  
fentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller  
Adresse versehen und vom Einsender un-  
terschieden sein. Die Redaktion behält  
sich Kürzungen unter Berücksichtigung  
der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und  
Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte  
und Fotos sind urheberrechtlich ge-  
schützt. Die Übernahme und Verwendung  
bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgege-  
bener Anzeigen oder Änderungen über-  
nimmt der Verlag keine Gewähr.

**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich sonnabends,  
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA:  
305.245 Exemplare (Quart. IV/2022)  
Es gilt die Preisinformation Nr. 84  
ab 01.01.2024

**ADA**  
Auflagenkontrolle  
der Anzeigenblätter  
BVDA

Bundesverband Deutscher  
Anzeigenblätter **BVDA**

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr  
erhalten möchten, bitten wir Sie,  
einen Werbeverbotsaufkleber mit  
dem Zusatzhinweis » bitte keine  
kostenlosen Zeitungen « an Ihrem  
Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie  
auf dem Verbraucherportal  
[www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

Millionen deutsche  
Straßenkatten müssen  
jeden Tag um ihr  
Überleben kämpfen.

Wir brauchen  
Euch!

jetzt-katten-helfen.de

DEUTSCHER  
TIERSCHUTZBUND EV

**Ostsee Kühlungsborn**  
Sehr schöne 2 Zi FeWo, 200m vom  
Strand, noch Termine im September  
frei.  
NR, keine Tiere. Parterre m.großer Ter-  
rasse. Für 2-4 Personen. Näheres über  
[katja.utech@web.de](mailto:katja.utech@web.de)

**Kleine FeWo, 40 m², in Schönberg i. H.**  
OT Kalifornien/Holm, zu verm., 600 m z.  
Strand, ab 7 Ü., Hund erl.,  
☎ (04320) 1235

**Rügen, kl. Hotel, Ostsee-strandnah,**  
(030)5679770 [www.hotel-svantevit.de](http://www.hotel-svantevit.de)

Bei Anzeigen, die unter  
Chiffre erscheinen,  
können wir über Auftraggeber keine  
Auskunft geben. Die Geheimhaltung des  
Auftraggebers ist jeweils verpflichtender  
Bestandteil des Anzeigen-Auftrages bei  
Chiffre-Anzeigen.

**Suche Sie, die Lust auf heisse Treffen  
mit ihm (58, schlank) hat  
01525/9828046**

**M. Sissy sucht ihn für erotische Treffen  
Whats App + Bild ☎ (01 62) 5 72 42 61**

**Sport. Typ, 48, 1.80 m sucht schl. Part-  
nerin bis 45, ☎ (01 52) 29 66 90 72**



EINER FÜR ALLES!

Online erhältlich sowie in  
all unseren HAZ/NP Ticketshops  
und Geschäftsstellen.

Alle Infos unter: [haz-ticketshop.de](http://haz-ticketshop.de) • [np-ticketshop.de](http://np-ticketshop.de)



# Misburger



## Bürger- und Schützenfest

### 6. – 8. September



## Schützenplatz Misburg

[www.schuetzenfest-misburg.de](http://www.schuetzenfest-misburg.de)

Mit freundlicher Unterstützung von:

